



IGMAN DEMENAGEMENT

STRUCTURE FAMILIALE

Vous propose la solution la mieux adaptée à vos besoins en :

- Déménagement de particuliers ou entreprises
- Transfert de bureaux
- Garde meubles sécurisés
- Débarras de vos locaux (cave, grenier, box...)

Toutes nos formules ont été soigneusement réfléchies en fonction de notre expérience terrain et les échanges privilégiés que nous avons toujours eu avec nos clients.

N'hésitez pas à nous appeler, nous serons à votre écoute car c'est notre « **priorité** ». Nous sommes à « **votre service** ».

Notre culture d'entreprise tourne autour d'une seule et même conviction :

« **la renommée vient nécessairement de la satisfaction du client** ».

Location de camion déménagement avec chauffeur.
Vente de matériel et emballage de déménagement (cartons, scotch...).



09 82 26 16 15
06 95 42 41 53

www.igman.pro

101 rue André Karman - 93300 Aubervilliers



AZ PROPRE



**VENTE DE PRODUITS
PROFESSIONNELS
ET PRESTATIONS**



**Désinfection - Désinsectisation
Dératisation - Désourisation
Particuliers - Professionnels
Restaurant, Salles de mariage,
Cafés, cuisines...**

Cafards
Punaises
Fourmis
Blattes, Ravets,
Mouches
Moustiques
Guêpes
Rats et souris

**Traitement,
conseils,
avec les
meilleures
marques
du marché
et résultat
rapide.**

Tél. : 06 12 31 43 35

Magasin : 25, avenue Jean-Jaurès - 93300 AUBERVILLIERS

Ouverture : de 10h à 13h et de 14h à 19h

Métro : Quatre Chemins ou Porte de la Villette.

Funérarium d'Aubervilliers un espace au service des familles



La ville d'Aubervilliers a enfin son **funérarium**, un établissement **Santilly**, patronyme d'une famille qui depuis 1937 et quatre générations est attentive à la qualité des services à apporter aux **familles endeuillées**. Cette maison funéraire est pensée pour recevoir les **défunts de toutes confessions**. Leurs proches peuvent venir se recueillir dans un **lieu où l'intimité est préservée** dans une atmosphère réconfortante.

Destinée à desservir en premier lieu Aubervilliers, la chambre funéraire peut également accueillir des familles de **province** et de **villes voisines**.

24H/24
7JOURS/7

LE CHOIX
FUNERAIRE

LE CHOIX DE LA VIE

hab 15 93 049
RCS Bobigny 339 022 931
N° ORIAS 07035668

ETS SANTILLY
www.santilly.com

48 rue Charles Tillon
93300 Aubervilliers

01 43 52 01 47

COMMERÇANTS,
ARTISANS & ENTREPRISES
ANNONCEZ-VOUS
DANS LE BULLETIN MUNICIPAL



médias
& PUBLICITE

RÉGIE PUBLICITAIRE DE LA VILLE

Interlocuteur unique pour vos campagnes publicitaires

Contactez dès à présent

Fredéric TOTH au 01 49 46 29 46

fredtoth@groupemedias.com | Fax : 01 49 46 29 40

La rétro page 4

AuberRiv'Ages en images



L'événement page 5

Deux gares de la ligne 15 sur la ville
La parole de la maire

L'actu pages 6 à 9



La Fête de la Ville et des Associations le 1^{er} juillet
Elections législatives, dimanches 11 et 18 juin
La Fabrique de santé au Marcreux
Le calendrier des Grandes Lessives

Les quartiers pages 10 et 11
Landy : Musique classique avec la Philharmonie
pour une quinzaine d'enfants
Marcreux : Le parc Eli Lotar ouvert plus tard le soir

L'économie pages 12 et 13
Inauguration du nouveau siège social de FPB Simeoni
**Youcef Elkamel, créateur d'applications
pour smartphone**
Restos : Fattouch, manger syrien et libanais
Métis'sav, cuisine africaine revisitée
La brasserie le Clos Saint-Auber complètement rénovée

La rétro pages 14 et 15

La municipalité pages 16 et 17

Compte rendu du conseil municipal
**Le plan des travaux dans les écoles
présenté aux parents d'élèves**

La culture pages 19 à 21

Les rencontres chorégraphiques de Seine-Saint-Denis
Auber au Musée du Quai Branly



Festival Ciné-Palestine les 10 et 11 juin, au Studio
Deux séances de cinéma en plein air avec *La vache*

Les gens page 22

Bon anniversaire Juliette, cent ans le 14 juin !
L'arbre à souhaits de trois mamans d'élèves

Le sport pages 23 à 25

La rétro sportive en images
La saison de feu du CMA Handball
Concours photo autour du sport et des cultures urbaines
Soutenir la candidature de Paris aux JO 2024
avec les running visites

L'info pratique pages 26 et 27

Une nouvelle crèche sur le quartier Vallès-La Frette
Numéros utiles

Les tribunes pages 28 et 29

L'agenda pages 30 et 31



Avec votre smartphone, découvrez les contenus multimédias associés à AuberMensuel*.
- Téléchargez gratuitement un lecteur de QR code sur le store de votre smartphone avec les mots clés "mobile tag" ou "lecteur QR code".
- Lancez le lecteur et positionnez l'appareil photo de votre mobile en face de votre QR code.

*Nécessite une connexion 3G



3 600 fans
<http://www.facebook.com/aubervilliers93>
292 abonnés
<http://twitter.com/aubervilliers93>
52 abonnés
<http://google.com/+aubervilliers93>

LA RÉTRO

On se serait cru à la campagne, ce mardi 23 mai au parc Eli Lotar.

De grandes tablées, une scène et une piste de danse, des transats, des stands étaient disposés sur la vaste pelouse entourée d'arbres. Pour cette première édition d'AuberRiv'Agés, organisée par la municipalité à l'attention des retraités de la ville, le soleil était au rendez-vous. Près de 800 seniors de plus de 60 ans avaient répondu à l'invitation. Venu de tous les quartiers, un grand nombre s'est déplacé en utilisant les navettes mises en place. Ils ont ainsi pu participer à la tombola avec de jolis lots à la clé, se faire masser par des professionnels, découvrir toutes les activités culturelles, sportives, rencontrer les associations et autres structures présentes sur la ville...

Après le déjeuner, place au bal avec orchestre et styles musicaux variés. Des balades fluviales sur le canal Saint-Denis leur ont aussi permis de découvrir Aubervilliers autrement. Tout cela dans une atmosphère détendue, conviviale, en compagnie de la maire et de nombreux élus qui s'étaient joints à cette initiative. Un beau succès donc pour une première, à mettre aussi au compte des différents services municipaux qui ont largement contribué à sa réussite.



Transports • Le projet du Grand Paris Express et de la ligne 15 Est se précise

Deux gares sur la ville

Une réunion publique sur le Grand Paris Express organisée par la municipalité s'est tenue le 10 mai dernier pour présenter le projet de la ligne 15 Est, à L'Embarcadère : soit un tronçon, d'une longueur de 23 km et comportant 12 gares, entre Saint-Denis Pleyel et Rosny Bois-Perrier et mis en service à l'horizon 2025 ! A terme, il aboutira à Champigny Centre en 2030... et deux gares – Mairie d'Aubervilliers et Fort d'Aubervilliers – sur la commune !

Annnonce certifiée de la RATP : pour la ligne 12, c'est décembre 2019

Concordance des temps sur le sujet des transports, Mériem Derkaoui a annoncé aux habitants que la ligne 12 serait livrée en décembre 2019, se référant à un courrier de la PDG de la RATP. Ligne 12, ligne 7, ligne 15 Est du Grand Paris Express, « nous serons sans doute la ville de la petite couronne la plus reliée, la plus traversée par les transports en commun », s'est félicitée l'édile. Cette dernière, les générations à venir à l'esprit, a évoqué les bénéfices et avantages de la 15 en matière de liaisons de banlieue à banlieue « pour lesquelles il y a encore beaucoup à faire. Mais la 15 va y répondre en partie. »

La réponse ? Globalement, elle propose un réseau en rocade pour faire tout le tour de la métropole, soient 200 km de lignes nouvelles – 90 % en réseau souterrain – et 68 futures gares en interconnexions avec les réseaux de métro, bus RER et autre

Transilien... « Des gains en temps de parcours considérables, selon la Société du Grand Paris (SGP), invitée pour répondre aux questions des Albertvillariens. D'ici, on pourra se rendre à la Défense en 20 minutes, contre 50 aujourd'hui. »

Une gare en surface en centre-ville ? Ça passe mal !

A Aubervilliers, les premiers travaux, dits préparatoires, devraient débuter courant 2018. Réactions dans la salle pour le moins réservées... Ici : « Une gare avec un débouché aérien important en centre-ville ? Est-ce vraiment impératif ? », s'inquiète-t-on du côté de la rue Ferragus. Et les bâtiments classés, et les gens, et leurs logements ? Là : « Tel qu'il est présenté aujourd'hui, ce projet n'est pas raisonnable, a estimé Sylvie Ducatteau, conseillère municipale. Je ne crois pas que vous [la SGP] soyez en capacité de nous garantir que notre centre-ville restera un centre-ville. Rien n'y justifie l'installation d'une gare en surface », une tonalité assez partagée parmi l'assistance et dont la municipalité veut tenir compte.

Nul doute que les habitants suivront, de très près, l'évolution de ce dossier...

Eric Guignet

POUR SUIVRE L'AVANCÉE DU PROJET

- www.societedugrandparis.fr
- Twitter : @GdParisExpress

La parole de la Maire



Comme chaque mois de juin, notre ville va vivre au rythme d'une programmation culturelle, sportive et éducative dense et riche, à l'image de la diversité

des actions municipales et associatives. L'occasion, pour toutes et tous, de profiter pleinement de ces espaces de convivialité. Brocantes, fêtes d'écoles et de centres de loisirs, buvettes, squares et jardins sont autant de lieux pour se retrouver en famille ou entre amis.

La municipalité développe et soutient ces initiatives. Ainsi, elle a fait le choix, en concertation avec les habitants du quartier Landy-Macreux-Pressensé, d'allonger les horaires d'ouverture du parc Eli Lotar depuis le 1^{er} juin.

Ces espaces, nécessaires, doivent nous permettre d'échanger et d'alerter afin d'améliorer la vie quotidienne. C'est l'engagement que j'ai pris lors des rencontres citoyennes Vivre Aubervilliers ! Un premier pas est franchi : celui de répondre aux demandes des locataires des bailleurs sociaux, parmi lesquels, le plus important d'entre eux, l'Office public de l'habitat.

Aussi, en réponse au mécontentement des locataires, mais aussi des salarié(e)s, j'ai souhaité qu'une période de redressement soit engagée. Cet organisme doit retrouver l'esprit du service public, d'accueil, d'écoute et de dialogue.

Son nouveau conseil d'administration vient d'élire, à l'unanimité, son nouveau Président, mon premier adjoint, Anthony Daguet.

J'attends de lui et de son équipe des actions concrètes et efficaces. Respecter les locataires, leur apporter des réponses, améliorer le fonctionnement des parties communes, veiller à la propreté et à la sécurité sont des priorités.

C'est aussi obtenir la suspension des factures d'eau pour tourner la page de cet épisode, vécu difficilement par un grand nombre de locataires.

Vous pouvez compter sur la Municipalité pour qu'Aubervilliers, la solidaire, demeure une ville qui rassemble.

Mériem Derkaoui



Willy Vanquieur

Ville festive à l'unisson

La Fête de la Ville et des Associations se tiendra samedi 1^{er} juillet, au square Stalingrad, avec un programme étoffé : parade urbaine, banquet populaire, nombreuses animations et stands associatifs ainsi qu'un triathlon en guise de nouveauté...



Photos : Willy Vainqueur

Chaque année, la Fête de la Ville et des Associations attire des milliers d'Albertivillariens. Au cœur de la fête, le square Stalingrad et ses abords sont le carrefour de toutes les festivités. Avec, dès le matin, les stands des associations où celles-ci présentent leurs activités aux visiteurs. Mais aussi, et depuis l'année dernière, avec le passage d'une grande parade urbaine venant de différents points de la ville et qui finira son parcours au stade André Karman à midi.

Au menu également, un espace banquet populaire avec l'apéritif offert par la municipalité, les convives s'approvisionnant auprès des associations expertes en cui-

sines du monde pour le reste. « *A cet égard, en tant que collectivité, nous avons la responsabilité de respecter le site et nos engagements écologiques, nous avons donc demandé aux acteurs de la fête d'utiliser des ustensiles réutilisables*, explique Sophie Vally, maire-adjointe à l'Événementiel et à l'Économie solidaire, *l'objectif fixé étant : zéro plastique !* » Manière aussi d'être raccord avec l'une des thématiques proposées cette année Nature et cadre de vie.

Huit espaces thématiques

Et une fois repus ? On continue avec les stands et plein d'autres choses... Afin qu'il y en ait pour tous les goûts, huit espaces thématiques seront déployés. Parmi eux, les espaces Langues et cultures (avec le musée de la Poste), le Village international (Avec les engagements d'Aubervilliers), le spot Tous citoyens qui fêtera ici les 20 ans de la Démarche quartier ou encore celui des Savoir-faire d'Auber.

Pour les mélomanes et les esthètes, deux scènes seront dressées, l'une devant le tribunal et l'autre – pour la ginguette – sur l'espace des fontaines jaillissantes. On y appréciera des démonstrations chorégra-

phiques et musicales très variées. Les jardins du square seront, eux, investis pour certains par Les Poussières qui y proposeront des ateliers de fabrication de lanternes, et pour les autres par la compagnie des Souffleurs, nos poètes urbains albertivillariens. Chacun pourra également profiter des activités sportives, avec châteaux gonflables, escrime, mur d'escalade, trampoline, tournois de pétanque et de foot.

La journée s'achèvera avec l'arrivée des coureurs du triathlon vers 18 h (avec remise de médailles), en musique et en danse.

« *Cette année, notre fête tombera pile le jour de la célébration de la grande loi 1901 relative au droit de s'associer*, rappelle Anthony Daguet, le maire-adjoint à la Vie associative. *Ce sera l'occasion, pour nous, de mettre à l'honneur la question de l'engagement. Celui des bénévoles, des militants et des associations, en un mot des forces vives de la commune.* »

Mylène Sacksick



FÊTE DE LA VILLE ET DES ASSOCIATIONS

Samedi 1^{er} juillet, de 11 h à 19 h

• Square Stalingrad et alentour
Plus d'infos : 01.48.39.51.03 ou
www.associations.aubervilliers.fr

Défilés • Près de 3 000 participants attendus

La parade, une création participative



Photos : Willy Vaniqueur

travail réalisé en amont pour en faire ce moment exceptionnel de la fête.

De la scénographie aux costumes, les participants ont pris part aux préparatifs depuis de longs mois déjà. Au cœur de l'initiative, trois associations partenaires : Les Grandes Personnes, Indans' Cité et Villes des Musiques du Monde. Tout au long de l'année, chacune a organisé des ateliers dans les écoles, les centres de loisirs et les Maisons pour Tous. Villes des Musiques du Monde a pris en charge la tenue des ateliers musicaux. Dans cette joyeuse perspective, 170 enfants des écoles Varlin, Maathai, Macé et du centre de loisirs Robespierre ont ainsi travaillé percussions et chants du Maghreb avec la fanfare Fanfarai. En parallèle, 90 autres, fréquentant les centres d'Aubervacances-Loisirs ont quant à eux planché sur le répertoire de la Nouvelle Orléans, avec la formation de Brass Bands, dans la déclinaison américaine de ce type de formations.

Célébrer les identités plurielles

Partie prenante du projet, l'association Indans' Cité s'est greffée aux préparatifs. Celle-ci a proposé des ateliers de danse, en direction d'une centaine d'enfants des maisons de l'enfance et centres de loisirs et de la Maison pour Tous Berty Albrecht. Même implication pour Les Grandes Personnes, dont l'initiative a touché une trentaine d'écoles, avec un travail photographique sur le thème des identités mêlées : « *Aubervilliers est une ville riche de 108 na-*

tionalités, étaye la plasticienne Matisse Wessels, à la tête du projet. *Le but était de construire des masques avec des photos de parties de visages issues de personnes différentes. On pourra échanger un froncement de sourcil, partager un clin d'œil, un sourire. C'est notre manière de célébrer les identités plurielles* ».

L'habillage d'un char, la construction de marionnettes géantes... il reste encore à créer les décors. Pour ce faire, Les Grandes Personnes ont ouvert leurs ateliers, à toute la population, des mercredis de juin à la Villa Mais d'Ici. L'ensemble de ces travaux participatifs permettront, à coup sûr, de laisser un souvenir impérissable aux habitants.

Accompagnée de fanfares et d'une foule costumée, l'une des deux parades partira de l'école Condorcet avec les Brass Bands tout en swing et diffusion d'allégresse... Cela tandis que l'autre s'ébrouera tout aussi joyeusement depuis le groupe scolaire Vallès-Varlin avec Fanfarai. Il est prévu que les deux cortèges chamarrés se rejoignent à 12 h, au stade André Karman, pour un beau final artistique.

M. S.

PARTICIPER AUX ATELIERS

Mercredis 14 et 21 juin, de 10 h à 18 h

• Villa Mais d'Ici
77 rue des Cités. Tél. : 01.43.52.19.84
Gratuit sur inscription :
mail@lesgrandespersonnes.com

DÉPARTS DES PARADES

Samedi 1^{er} juillet, 10 h : groupe scolaire
Vallès-Varlin et école Condorcet

Fruit d'un long travail participatif avec les habitants, la parade urbaine constituée de deux défilés à travers la ville, sonnera le début des festivités. 3 000 ! C'est le nombre de participants attendus cette année dès 10 h. Déjà imaginée lors de l'édition précédente, formée de deux défilés partis de deux points différents de la ville, la parade prendra cette année une ampleur inédite. Cela tout autant par le nombre de personnes que par la masse de

Nouveauté • Nager, pédaler, courir... en solo ou en groupe

Prêts pour le défi sportif du Triathlon ?

Clin d'œil aux JO 2024 ? Cette année, la Fête de la Ville et des Associations s'accompagnera d'un triathlon pour les petits et grands. Initiés ou amateurs du dimanche, tout le monde est le bienvenu pour cet événement qui se déroulera tout au long de l'après-midi. Comme le veut l'exercice, les participants enchaîneront une épreuve de natation, de cyclisme et de course à pied. Avec le top départ donné à 14 h à la piscine pour 400 m de nage (16 longueurs de bassin). A la sortie de l'eau, on enfourchera son vélo

pour un circuit de 5,6 km le long du canal Saint-Denis. L'effort s'achèvera par un running de 2,8 km du stade André Karman au square Stalingrad, ligne d'arrivée finale. Les plus jeunes (10 ans minimum/15 maximum) disputeront les mêmes épreuves sur des distances allégées (25 m à la nage, 800 m à vélo et 400 m de course à pied). « *Le triathlon étant un sport d'endurance exigeant, les athlètes auront le choix entre réaliser en solo l'intégralité du parcours, ou s'inscrire à trois par équipe pour partager les épreuves* », détaille le directeur des

Sports. Pour relever ce challenge sportif, il est évidemment conseillé de bien se préparer en amont.

M. S.

INSCRIPTION JUSQU'AU 26 JUIN

• En ligne, sur www.aubervilliers.fr
onglet Sports
• Direction municipale des Sports
31 rue Bernard et Mazoyer
(du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h)
Tél. : 01.43.52.22.42
• Centre nautique Marlène Peratou
1 rue Edouard Poisson. Tél. : 01.48.33.14.32

Elections • Voter pour désigner 577 députés qui siègeront à l'Assemblée nationale

Législatives mode d'emploi

Le nouveau président de la République élu le 7 mai dernier, vous ne pensiez peut-être pas être rappelé de sitôt aux urnes ? Erreur. Les 11 et 18 juin prochains, le pays retourne voter, pour les élections législatives cette fois. A Aubervilliers, la 6^e circonscription de Seine-Saint-Denis regroupe également Pantin. L'enjeu, élire sa ou son député à l'Assemblée nationale pour les cinq prochaines années. Dans notre ville, 16 977 personnes s'étaient déplacées au second tour de la présidentielle. Combien seront-elles le 11 ? Voici deux nouvelles occasions, en tout cas, de continuer d'exercer son devoir citoyen. Les 577 députés de l'Hémicycle sont élus au suffrage universel direct uninominal majoritaire à deux tours. Un candidat l'emporte dès le premier s'il obtient la majorité absolue, avec au moins 25 % des suffrages

des inscrits. Dans le cas contraire, un second tour est organisé entre les candidats ayant rassemblé au moins 12,5 % des suffrages des inscrits. Tous les Français âgés de 18 ans peuvent voter.

Elections connectées à la présidentielle, les législatives auront, en théorie, le pouvoir de défaire en juin ce que la première avait faite en mai. C'est dire si les députés ne comptent pas pour du beurre. Et pour cause : investis d'un mandat national bien qu'ils soient les élus de leur seule circonscription, les députés votent les lois et le budget. Ils contrôlent également l'action du gouvernement. Tous les Premiers ministres sont nommés en fonction de la majorité qui se dégage à l'Assemblée nationale à l'issue de ces élections. On comprend donc que, quel que soit le parti ou le mouvement politique, il est primordial d'y faire

entrer le plus grand nombre de députés. Dans la mesure où toutes les lois sont votées par le Parlement, ces élus du peuple peuvent exercer un véritable contre-pouvoir. Dans le cadre de la modernisation de la vie publique (loi de mars 2014), un député ne peut plus être en même temps ministre, membre du parlement européen, sénateur, conseiller régional, départemental ou maire.

Penser au vote par procuration

Les électeurs (trices) qui ne pourront pas être présents dans l'isoloir les 11 et 18 juin peuvent voter par procuration. La procédure est simple. D'abord trouver quelqu'un de confiance (mandataire) habitant la commune et qui votera à la place du mandant. Ce dernier doit se présenter muni d'un justificatif d'identité au commissariat d'Aubervilliers (rue Réchossière) ou au Tribunal d'instance (square Stalingrad), pour remplir le formulaire. Un coupon confirmant la procuration lui sera remis. En prévision d'un afflux les derniers jours, allez-y sans tarder. Ceux qui seront présents à Aubervilliers pourront voter de 8 h à 20 h, dans l'un des 24 bureaux dont le numéro est inscrit sur le volet intérieur droit de leur carte d'électeur. Dernière précision, si la carte d'électeur n'est pas obligatoire, une pièce d'identité est requise.

Julien Geai



Michael Barrera

ÉLECTIONS LÉGISLATIVES
Dimanches 11 et 18 juin
De 8 h à 20 h
• Service Population
Tél. : 01.48.39.52.00

en bref

COLLECTE

Fournitures scolaires

L'Omja a débuté sa collecte des fournitures scolaires pour la rentrée. Des kits seront préparés et distribués par des jeunes aux enfants de familles en difficulté. Une partie sera également destinée aux enfants des pays étrangers par le biais des ONG et des associations partenaires de la collecte. Pour y participer, il suffit de déposer dans les boîtes prévues à cet effet du matériel scolaire neuf ou en excellent état (stylos non utilisés, cahiers en bon état, crayons,

gommes...), mais aussi d'en parler autour de soi ! La liste des lieux de récolte sera publiée et actualisée régulièrement sur le site de l'Omja.

La collecte se terminera le 30 juin.

• www.omja.fr

SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ

Adaptation en 27 langues

Les compagnies Gyntiana et Auberbabel s'associent pour vous faire partager leur amour des langues, dans un spectacle théâtral et musical en 27 langues et à travers l'adaptation par Georges Ghika du *Songe d'une nuit d'été* de Shakespeare. Entrée libre sur réservation **Samedi 10 juin**, à 19 h

• Université Paris 8 (Amphi X)
2 rue de la Liberté, 93526 Saint-Denis
Réservations au 06.60.61.39.20
ou lacompagniegyntiana@outlook.fr

APPEL DU 18 JUIN 1940

Commémoration

La municipalité et les associations d'Anciens Combattants appellent la population à commémorer l'Appel du 18 juin 1940 lancé, depuis Londres, par le Général de Gaulle.

Dimanche 18 juin

10 h : place 8 Mai 1945 et du Général de Gaulle (angle avenue de la République et Edouard Poisson)

Fabrique de santé • Consultations médicales, accompagnement, écoute et convivialité

Quand santé rime avec dialoguer



Willy Vanqueur

L'isolement peut être aussi nocif qu'un paquet de cigarettes», pointe Marie-Laure Sangharé. Alors, ce vendredi matin, au café santé de la nouvelle Fabrique de santé, dont elle est la responsable, on parle de tout. De théâtre, de sport, de voisinage, de logement... « Je viens régulièrement. La parole est libre. Y compris sur des sujets parfois angoissants et tabous comme la maladie », explique Fatima. A ses côtés, d'autres habitants et les trois permanents de la structure sont assis autour d'une table, où sont posés deux thermos, des gobelets et une assiette de biscuits. « On s'écoute, on se donne des

tuyaux, on se sent bien », résume Fatima. Dans le quartier populaire du Marcreux marqué par le chômage (29 %), le mal-logement, les parcours migratoires, la Fabrique de santé a repris les missions d'accueil et d'accompagnement de proximité de l'ex-Maison des Pratiques de santé et de bien-être. Avec, en plus, au premier étage, des médecins généralistes rattachés au Centre municipal de santé (CMS). « Tout en intégrant ces consultations, nous avons tout fait pour conserver le fonctionnement participatif et la capacité à créer du lien de la Maison des Pratiques », explique Fabrice Giraud, directeur de la Santé publique à la

Ville, qui a mené et financé, à hauteur de 20 %, ce projet d'un million d'euros. « En aidant les parents, on aide aussi les enfants, qui sont scolarisés. Ce sont nos citoyens de demain », pointe Maria Mercader Y Puig, maire adjointe à la Santé.

« Sortir de chez moi, voir des gens, être orientée »

« J'aurais aimé connaître la structure plus tôt ! Pour sortir de chez moi, voir des gens, et aussi être orientée pour les démarches administratives qui sont pour moi un vrai casse-tête », soupire Assia, une habitante. « Comme le bâtiment est neuf, cela donne le prétexte à des voisins de pousser la porte », remarque Marie-Laure Sangharé. En sortant du cabinet du médecin, après avoir consulté avec sa fille en bas âge, une dame discute avec Denise, l'agent d'accueil. Celle-ci la renseigne sur les permanences d'assistante sociale, d'écrivain public, les ateliers socio-linguistiques, le jardin partagé, les séances collectives autour de la santé, les activités sportives. Denise revient vers le groupe, tout sourire : « Ça l'intéresse, elle va revenir ».

Naï Asmar

FABRIQUE DE SANTÉ MADELEINE BRÈS

• 20 rue du Colonel Fabien
Tél. : 01.48.11.21.69
Consultations médicales généralistes
Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h
Tél. : 01.41.57.22.10

Cadre de vie • Suite des grandes opérations de nettoyage à fond des rues avant la pause estivale

Les prochaines Grandes Lessives

CALENDRIER

Mercredi 7 juin

- Rue Paul Bert

Jeudi 8 juin

- Rue Achille Domart

Mercredi 14 juin

- Rue du Goulet
(entre la place Rol Tanguy et la rue Villebois Mareuil)

Jeudi 15 juin

- Rue Solférino

Mercredi 21 juin

- Bd Félix Faure (entre la place Rol Tanguy et le passage de l'Avenir)

Jeudi 22 juin

- Rue de La Courneuve
(entre les rues du Cdt L'Herminier et Paul Doumer), avenue des Ponceaux

Mercredi 28 juin

- Passage de l'Avenir

Attention, le stationnement est interdit, entre 8 h 30 et 12 h, dans les rues concernées, avec enlèvement de véhicule pour les contrevenants.

- Allo Agglo : 0 800 074 904



Landy • Une quinzaine d'enfants formés à la musique classique avec la Philharmonie

Grandir... avec la musique



Willy Vainqueur

La musique classique rythme leur vie. Au Landy, Ayoub, Katia, Alexandre et une douzaine d'autres enfants de 8 à 12 ans apprennent la flûte traversière pour les uns, la clarinette pour les autres.

Dans le cadre du projet Demos, chaque semaine, ils répètent quatre heures à la Maison pour Tous (MPT) Henri Roser avec des intervenants de la Philharmonie de Paris. Et même plus... « *Chez moi, je m'entraîne à jouer l'air de Pirates des Caraïbes* », lance Moussa, 11 ans, enthousiaste.

Demos, fort de près de 25 orchestres d'enfants et jeunes ados montés dans toute la France, entend justement amener l'apprentissage de ces pratiques musicales au cœur de quartiers populaires, ou ruraux, où leur accès est au départ difficile pour des raisons économiques, culturelles, de distance... « *Les recrutements ont privilégié ceux sans activité musicale ou même périscolaire tout court. Autre critère fondamental : la motivation* », précise Clémence Neveu de la MPT.

Pas de souci, elle est là, la motivation, ce mercredi de mai au premier étage du centre Roser ! Vibrations mélodiques, bruits métalliques et rires étouffés résonnent. Pendant la séance, les élèves s'entraînent aussi à chanter et danser. Fin juin, il s'agira de jouer devant un public nombreux, dans

la grande salle de la Philharmonie. La quinzaine d'enfants d'Aubervilliers s'unira à 90 autres pour constituer l'orchestre Demos de Plaine Commune, emmené par la chef d'orchestre talentueuse et engagée Zahia Ziouani.

Au programme, *Divertimento* de Haydn et *La grande porte de Kiev* de Moussorgski. Et devant partition ! Car pendant les trois ans de Demos, après les premières approches de l'instrument, les jeunes élèves apprennent à lire la musique, puis sont guidés pour créer. C'est gratuit pour les familles, et les instruments leur sont prêtés. A la fin du programme, soit dans un an, les enfants qui choisiront de poursuivre seront épaulés par la MPT pour intégrer le Conservatoire, et pourront conserver leur instrument. Une passerelle également facilitée par les tarifs du CRR, ajustés au quotient familial.

Nai Asmar

PETIT CONCERT

Samedi 1^{er} juillet, à 16 h
Dans le cadre de la Fête de la Ville
• Square Stalingrand

Marcreux • Cet été, le parc Eli Lotar devrait rester ouvert plus tard le soir

Une ouverture jusqu'à 21 heures

La maire avait été interpellée sur le sujet, l'été dernier, lors d'une visite de quartier puis lors des Rencontres citoyennes. De nouveau, des habitants déterminés étaient présents à la réunion publique, le 11 mai, sur les horaires du parc Eli Lotar. Ils souhaitaient que, le soir, on ouvre plus longtemps ce havre de verdure au bord du canal Saint-Denis, doté d'une grande pelouse et de jeux pour enfants. « *On n'en profite pas assez !* » a lancé d'emblée une habitante à Mériem Derkaoui, la maire. *Après le travail, quand j'essaie d'y aller avec mes enfants, je trouve parfois porte close dès 18 h 30*.

Pourtant, l'horaire d'été de fermeture est fixé à 20 h, a précisé Sébastien Carette, responsable de la Police municipale. Pourquoi ce décalage dans les faits ? « *Les 11 agents des parcs et jardins assurent un service sur une grande amplitude horaire. Il y a donc une tournée unique le soir pour évacuer et fermer les six parcs* », a-t-il expliqué.

La réclamation des habitants est toutefois entendue. « *C'est un bien commun et il est normal que chacun puisse en jouir* », a estimé Mériem Derkaoui.

Une organisation modifiée à titre expérimental

Après discussion avec les habitants, et de conserve avec eux, toute ouverture nocturne ou cogestion des fermetures ont été

exclues pour des raisons de sécurité. La maire a proposé qu'à titre expérimental, jusqu'à fin août, l'horaire soit prolongé d'une heure. « *Nous allons revoir l'organisation pour permettre une ouverture jusqu'à 21 h* », a-t-elle affirmé. Autre engagement pris : sévir sur la présence de chiens et scooters, interdits, avec des passages renforcés d'agents des parcs et jardins et de policiers municipaux.

N. A.



Willy Vainqueur

Robespierre-Cochennec-Péri • Des projets pour le marché et le quartier

« Revitaliser le marché, oui mais pas seulement... »

Que va devenir le « petit marché » du Montfort, comme l'appellent les habitants du quartier ? Tel était, en partie, l'objet de la réunion publique qui s'est tenue sous la halle, le soir du mercredi 26 avril.

Devant une soixantaine de personnes, la maire Mériem Derkaoui a réaffirmé combien, à l'image des riverains, la municipalité avait à cœur de sauvegarder ce marché (inauguré en 1952 par Charles Tillon, ndlr) mais qu'il était aujourd'hui surdimensionné au regard du nombre de clients et de commerçants. « *Notre proposition est de restructurer le marché mais aussi de revitaliser cette partie de la ville puisque nous avons la possibilité d'y construire des logements, de créer un espace jeunesse et*

seniors, peut-être des commerces... Mais la discussion est ouverte, comme nous nous y étions engagés lors des Rencontres citoyennes, rien ne sera décidé sans concerter les habitants. »

Deux projets soumis aux habitants

Les deux scénarii présentés en avant-première par l'architecte, missionné par la Ville, prévoient la démolition puis la reconstruction du marché sur une surface plus petite, avec en plus la réalisation d'un équipement inter générationnel. Ce qui différencie les deux projets est le nombre de logements susceptibles d'être construits au-dessus du marché : 28 logements sur

deux étages ou alors 45 logements sur quatre étages. Le premier scénario coûterait 2 millions d'euros à la Ville, le second ne lui coûterait rien étant donné que le rez-de-chaussée (marché et équipement) lui serait restitué par le promoteur pour 1 € symbolique.

A l'exposé de ces projets, les riverains ont exprimé leur inquiétude par rapport à une « *densification de la population* » et demandé « *pourquoi le marché ne pourrait pas être tout simplement rénové ?* » La maire a indiqué que les investissements de la Ville étaient principalement consacrés au patrimoine scolaire. « *Tout le monde est attaché au marché du Montfort mais cela nécessite une vision plus large, a-t-elle souligné. Sa rénovation pèserait trop lourd dans le budget de la Ville.* »

En attendant l'organisation d'une large concertation sur l'option à choisir pour que ce marché perdure au mieux, les habitants et l'équipe de quartier continuent de proposer des animations pour le faire connaître et créer du lien. Outre la buvette solidaire qui se tient une fois par mois, une brocante est prévue dimanche 11 juin toute la journée. L'occasion pour tous les Albertivillariens de découvrir ou de redécouvrir cet espace convivial et familial.

Isabelle Camus



Willy Vainqueur

BUVETTE ET BROCANTE

Dimanche 11 juin, de 9 h à 17 h

• Marché du Montfort
Entrées : 109 rue Hélène Cochennec ou bd E.Vaillant, face aux Serres

en bref

QUATRE-CHEMINS

Balade mystère

Les artistes de la Cie Mangrove, des Poussières et de 4 chm'1 proposent une balade mystère d'Aubervilliers à Pantin intitulée *Histoire(s) sensible(s), histoire(s) insensée(s) des 4 Chemins*.

Une promenade spectacle guidée par un comédien pour déambuler d'un jardin à une place, d'un carrefour à un garage, d'un jardin à une ancienne usine Les Sheds. Ce projet, initié dans le cadre de la Zone sensible prioritaire Quatre-Chemins, en partenariat avec les Archives nationales et le Pôle Sup 93, s'appuie sur les services des Archives municipales d'Aubervilliers et de Pantin.

Mercredi 28 juin, à 16 h

Départ du square Jean Ferrat, rue Bordier
18 h 30 : fête aux Sheds

• 45 rue Gabrielle Josserand à Pantin
Gratuite et ouverte à tous

TRAVAUX DE SÉCURISATION

Croisement Karman/Poisson/Delalain

Le Département procède à la sécurisation des traversées piétonnes sur l'avenue de la République. Ces travaux consistent à resserrer les intersections et à implanter des îlots refuge sur les passages piétons. Des réductions de chaussées et un alternat de la circulation sont à prévoir.

Jusqu'à fin août 2017

CENTRE-VILLE ET MONTFORT

Circul'livres

Les bénévoles du collectif Circul'livres sont présents trois fois par mois pour recueillir, donner, échanger tous sortes

de livres (BD, livres de cuisine, pour enfants, romans, policiers, historiques, etc.)

Samedi 17 juin, jeudi 6 juillet,

de 10 h à 12 h

• Place de l'Hôtel de Ville

Dimanche 18 juin, de 10 h à 12 h

• 120 rue Hélène Cochennec

Grande brocante

Pour garder la dynamique enclenchée par les habitants et la ville autour du petit marché du Montfort, le quartier se prépare à accueillir une grande brocante festive et estivale, dans et autour de la halle du marché.

Samedi 24 juin, de 9 h à 17 h

Halle du marché du Montfort

• 109 rue Hélène Cochennec

et/ou bd Edouard Vaillant

(entrée face aux Serres)

BTP • Inauguration du nouveau siège social de FPB Simeoni au 32 rue du Landy

Histoire d'une réimplantation choisie



Willy Vainqueur

Une assise, en matière de bâtiment travaux publics, cela relève à la fois du fondamental et du stratégique. Aussi la société FPB Simeoni inaugurerait-elle, le 12 mai dernier, son nouveau siège social au numéro 32 de la rue du Landy... soit à un jet de pierre de sa dernière domiciliation connue, rue Alphonse Daudet ! Un topisme albertivillarien que re-

vendique clairement François Dubaele, son président, un ancien de la branche travaux publics de Sylvain Joyeux. C'est dans ce groupe qui prit, notamment, en charge la réhabilitation de la place de l'Hôtel de Ville sous le mandat de Jack Ralite, que le dirigeant fit ses débuts.

Construction mais aussi insertion

Du solide et du référentiel puisque l'épée de la famille Joyeux – d'origine limousine – remonte à 1858 avec la création d'une société de pavage sur la capitale avant qu'elle ne s'installât à Aubervilliers. Des caractéristiques qui ont concouru à ce que la municipalité – bien présente lors de cette inauguration – fit appel à cette entreprise qui a signé nombre de réalisations sur la commune, parmi lesquelles la Maison de l'Enfance Tony Lainé, la construction de logements quai Adrien Agnès, ou la transformation de l'ancienne gendarmerie en logements sociaux (bd A. France). « *FPB Simeoni fait partie en quelque sorte du patrimoine de notre ville tant vous vous êtes*

battus pour y revenir, pour y rester – nous l'espérons définitivement », a adressé la maire, Mériem Derkaoui, à l'assistance.

Le chemin était-il ainsi tout tracé pour FPB Simeoni ? *Construire, Réhabiliter, Entretien* en domaine de définition, François Dubaele entame avec la reprise de la FPB (Franco portugaise du bâtiment) une aventure à l'orée des années 90 qui a pour point d'appui Alfortville. Pourtant, confiait ce dernier, « *mon attachement à la commune et au département ont fait que je souhaitais revenir sur Aubervilliers, ses élus étant proches de ses habitants et ses entrepreneurs* ». De fait, au tournant des années 2000, FPB Simeoni s'installera rue Alphonse Daudet dans des locaux qui, au fil du temps, vont se révéler inadaptés.

En 10 ans, la société va recruter une trentaine de salariés, pour la plupart d'Aubervilliers ou du territoire de la communauté d'agglomération. Elle compte aujourd'hui un effectif d'une centaine de personnes, fait travailler 250 compagnons et se pose aussi en acteur important de l'insertion professionnelle.

Eric Guignet

Portrait • Youcef Elkamel, créateur passionné d'applications pour smartphone

Plein d'idées pour « améliorer la vie des gens »

C'était le bon choix, pour lui. En terminale à Henri Wallon, Youcef Elkamel tente et réussit le concours d'une école ingénieur informatique. Il était pourtant, dit-il, « *bavard* », avec toujours « *le minimum pour passer* ». A 25 ans aujourd'hui, son métier le passionne. Chance ? Destin ? S'il avait découvert son école par hasard lors d'un événement dédié aux mangas, sa motivation pour l'informatique était déjà, par contre, bien consciente. « *Mon père tenait un cybercafé et, ado, je l'aidais à réparer les ordi, matériel et logiciels. Ça m'embêtait un peu, mais au final j'ai aimé !* » raconte le jeune homme. Quelques années plus tard, pour « *améliorer la vie des gens* », il développe chez lui des applications pour smartphone gratuites. L'une s'appelle évidemment... Le bon choix. De manière interactive et progressive, elle aide à « *rationnaliser quand on a une décision importante à prendre* », explique Youcef. Pour un autre « *bon choix* », politique celui-là, il lance aussi



D.R.

pendant la campagne présidentielle Swip Politique. Soignée visuellement, ludique, elle aide à identifier son meilleur candidat en fonction des programmes. Joli succès avec près de 3 500 téléchargements ! « *Pour la faire connaître, je suis allé sur*

les meetings des candidats avec mes flyers », ajoute Youcef. Car son parcours, du lycée d'Aubervilliers à l'école d'ingénieur parisienne, des bureaux de la Défense à ceux de Londres, lui a toujours confirmé l'importance de nouer des relations avec les autres. « *C'était à chaque fois de nouveaux codes... mais finalement je m'en suis amusé. Si j'étais resté replié sur moi-même, les choses auraient été bien différentes* ». A Londres, il était arrivé avec son sac à dos, avant de trouver un poste où il est resté un an. Désormais de retour, n'ayant pas froid aux yeux, travailleur et plein d'idées, Youcef se voit bien dans une start-up. Avant peut-être, un jour, d'en créer une ?

Naï Asmar

Le Bon Choix, Swip Politique et Socially Fox, sur Apple Store et Android (gratuit)

CONTACT

Youcef Elkamel

• Mail : yelkamel@gmail.com

Resto • Fattouch, cuisine syrienne et libanaise en self-service au 6 rue André Karman

En Moyen-Orient express !



Willy Vanqueur

Fattouch ? Ceux qui ont voyagé – pour de bon, grâce aux livres ou à la fréquentation de restaurants du monde – savent que le terme désigne la salade syrienne, un classique de la cuisine moyen-orientale (pain pita frit ou grillé, tomates,

laitue, concombre, menthe, persil, oignon, ail, radis... citron, huile d'olive). Celle-ci se décline, et se partage, tant en Syrie qu'au Liban... et sur Aubervilliers depuis quelque mois ! Belle petite adresse que ce resto Fattouch qui à la particularité de fonctionner en self-service. « *Le cuisinier est syrien, les produits sont frais et tout est préparé au jour le jour* », explique Mohamed Tantawy, le propriétaire.

Faim à volonté, l'on se rue sur la fameuse salade, le houmous maison, le blé concassé, les courgettes grillées, le caviar d'aubergines, le kebbe (boulettes de viande hachée), les crudités en veux-tu en voilà... du poulet aux poivrons/tomates/riz impeccable

et sa sauce aux petits pois en plat du jour où nous nous régâlâmes. Une petite place pour le dessert de crème onctueuse à base de semoule puis nous sortîmes heureux, repus et non ruinés : formule à volonté 12 € le midi (10 € à emporter), 15 € le soir. Le Moyen-Orient express low cost !

Eric Guignet

FATTOUCH, RESTAURANT-TRAITEUR Cuisines syrienne et libanaise

• 6 rue André Karman
Tél. : 01.48.34.49.97
Tous les jours, de 12 h à 15 h
et de 18 h 30 à 21 h

• Les classiques de la cuisine africaine revisités du côté de la Villette

Métis'sav heureux

Franchir le seuil du Métis'sav, c'est s'assurer d'un voyage culinaire via une correspondance immédiate pour la Côte d'Ivoire, le Mali, le Sénégal, « *Et aussi les Antilles !* » ajoute Aminata Kane, dame-patronne et cuisinière de ce petit resto sympa en pignon sur dalle de la Villette. Si on a la dalle justement, qu'est-ce qu'on peut bien manger au 4 rue des Cités ? Y'a du poulet Yassa (citrons et oignons), du poulet/poisson braisé, du mafé, du Tchep – « riz » en wolof, soit une base de riz gras agrémentée de légumes et de viande ou de poisson – entre autres classiques



Willy Vanqueur

revisités. Le cœur de l'Afrique culinaire mais pas que, si l'on considère ces bokits, sandwiches guadeloupéens au pain frit, miam ! Brassage de cultures du 93 oblige,

Aminata a de fait imaginé une proposition éclectique pour régaler à la fois les connaisseurs et les novices dans ce petit lieu sympa qui accueillait autrefois un pressing : « *J'ai une petite expérience dans le métier pour avoir déjà proposé un service de traiteur dans l'événementiel. La cuisine, c'est une passion* », confie-t-elle. On a goûté, c'est savoureux.

E. G.

MÉTIS'SAV

• 4 rue des Cités. Tél. : 06 51 26 24 27
Mafé : 8 €, Tchep : 10 €
Ouvert tous les jours, de 11 h 30 à 22 h

Brasserie • Le Clos Saint-Auber s'est complètement rénové avec le soutien de l'ADCAL

La classe Le Clos !

Avenue Victor Hugo, le Clos Saint-Auber ça en jette, et plus qu'un peu ! La belle et historique brasserie se pare depuis quelques mois d'une dominante rouge, non seulement en devanture, mais également en son intérieur de fond en comble remanié à l'instigation du maître des lieux : « *Tout ça c'était un peu vieillot*

et j'ai décidé progressivement de tout refaire, le sol, puis le plafond, le mobilier aussi ! Allez tiens, j'avais envie d'une belle cave à vin visible de la salle. Enfin, je voulais que depuis l'extérieur ça tape à l'œil, comme les belles brasseries parisiennes d'aujourd'hui », sourit Joseph Diril, patron depuis huit ans d'un vaisseau amiral que son bognat de propriétaire (le tout premier) ne reconnaîtrait pas : à 520 000 € l'addition, l'auvergnat ne s'en serait pas remis !

Terrasse abritée sur l'avenue, comptoir, tout a changé et la clientèle peut apprécier une carte renouvelée (du frais et du premier

choix en viandes) qui mise sur la qualité. Le haut du panier Mr Joseph ? « *Je veux faire plaisir au client, c'est plus cher forcément, mais il répond présent.* »

Pour cette opération, Le Clos a bénéficié du soutien du service Commerce de la Ville et obtenu 6 000 € du fond d'aide géré par l'Association pour le développement du commerce et de l'artisanat local (ADCAL).

E. G.

LE CLOS SAINT-AUBER

• 57 avenue Victor Hugo
Tél. : 01.43.52.21.47
Ouvert du lundi au samedi, déjeuner seulement



Willy Vanqueur

LA RÉTRO

1. Ramassage des déchets, Eco-Village... Tous les habitants du quartier Villette-Paul Bert-Vallès – les scolaires compris ! – ont mis la main à la pelle pour cette 3^e édition de La rue est à nous. Une initiative de réappropriation rondement menée par l'association CAS Production (Culture Art Société), avec le concours de la Ville et Plaine Commune (mercredi 17 mai).

2. Le concert de Fanfaraï et les enfants d'Aubervilliers ? Enorme, avec 121 mômes sur la scène de L'Embarcadère pour restituer six mois de travail autour des musiques traditionnelles du Maghreb... cela pour former une façon de bande originale au Panorama des cinémas du Maghreb et du Moyen-Orient qui se clôturait au cinéma Le Studio (samedi 13 mai).

3. Commémoration du 8 Mai 1945 et de la capitulation de l'Allemagne nazie sur la place de l'Hôtel de Ville : Sophie Vally et Marie Akoua Kouamé (respectivement 3^e et 12^e adjointes à la maire) ont procédé au dépôt d'une gerbe (lundi 8 mai).

4. A la mémoire des victimes de la traite et de l'esclavage, crimes contre l'Humanité « L'heure de nous-mêmes a sonné » (Aimé Césaire). C'est ce que l'on lit sur la plaque posée l'an dernier à l'entrée du square Aimé Césaire... Là où l'on a commémoré la Journée nationale des mémoires de la traite, de l'esclavage et de leurs abolitions en présence de la maire Mérimel Derkaoui, de la députée Elisabeth Guigou, et de la sénatrice Evelyne Yonnet (mercredi 10 mai).

5. Là, à L'Embarcadère, c'est Madjid Ziouane qui fit danser tout le monde lors de la dernière d'Aubercail. La 11^e édition du Festival des Mots dits a régalé les amateurs de chanson française de qualité avec des artistes tels que Sapho – magnifique ! – ou les Fouteurs de joie, un spectacle dont on est ressorti aux anges ! (samedi 20 mai).



1



5



2



6



3



4



7

LA RÉTRO



6. Les dessins des mômes de l'école Firmin Gémier « coulés » dans leur futur établissement ! On posait en effet, rue Sadi Carnot, la première pierre du 6^e collège d'Aubervilliers... en présence de la maire Mériem Derkaoui, de Stéphane Troussel, président du Conseil départemental, de la députée Elisabeth Guigou, de la sénatrice Evelyne Yonnet, du député européen Patrick Le Hyaric, et de nombreux élus de la Ville (mercredi 10 mai).

7. Rassemblement en solidarité avec le Dr Patricia Thévenot, agressée à proximité de son cabinet dans le quartier de la Maladrerie. A l'initiative de la municipalité, près de 200 habitants sont venus apporter leur soutien à la praticienne, sur l'esplanade de l'école Joliot Curie (mercredi 24 mai).

8. La fête sur le quartier Villette-Quatre-Chemins ! Stands, musique et animations – il y avait même moyen de s'initier au yoga et au tai-chi – l'équipe de quartier, les associations et les structures locales se sont rassemblées pour délivrer une belle journée festive aux habitants (samedi 13 mai).

9. Pose d'une plaque rue Germaine Tillion à l'angle de la rue des Fillettes, *A la mémoire des victimes de la répression des manifestations pacifiques de Sétif, Guelma et Kherrata en Algérie le 8 mai 1945.* Cérémonie en mémoire de l'« autre » 8 mai et en présence du consul d'Algérie, à gauche de Mériem Derkaoui sur la photo (lundi 8 mai).

10. Remise de médailles, suivie d'une collation, en mairie, pour ces salariés du privé qui auront ainsi œuvré 20 ou 30 ans durant... La même cérémonie s'est tenue juste avant pour honorer les agents municipaux (vendredi 12 mai).

11. Partageons nos différences. C'était le nom et le thème d'une porte ouverte organisée par la Ville en partenariat avec l'association APTE autisme et d'un après-midi d'échanges au foyer Ambroise Croizat (samedi 20 mai).



Compte administratif et affaires courantes

Ce jeudi 18 mai, un conseil très porté sur les chiffres, notamment ceux du Compte administratif, un document qui retrace fidèlement la manière dont la municipalité a géré le budget de la ville en 2016.

En préambule de ce conseil du jeudi 18 mai, la maire a fait procéder à l'élection du 5^e adjoint. Un poste laissé vacant après la démission de Kilani Kamala qui ne perd pas ses délégations (Emploi, Formation, Insertion professionnelle, Réussite éducative et Relations

avec les entreprises) et continue de les assumer mais comme conseiller municipal délégué. Après un vote à main levée, Silvère Rozenberg a été élu maire-adjoint à l'Urbanisme, Aménagement du territoire et Rénovation urbaine. Des délégations qu'il avait déjà en responsabilité mais auxquelles le nouvel adjoint va pouvoir se consacrer pleinement après sa démission du conseil d'administration de l'OPH d'Aubervilliers. « *Je tiens ici à saluer le travail réalisé à cette fonction par notre collègue* », a souligné la maire avant de passer l'écharpe à son nouveau 5^e adjoint. Notons au passage que c'est le 1^{er} adjoint, Anthony Daguët, qui occupe désormais le fauteuil de la présidence à l'OPH, en lieu et place de Silvère Rozenberg.

Continuer à maîtriser les dépenses

C'est à lui aussi qu'est revenu, en sa qualité d'adjoint aux Finances, de présenter et d'exposer les grandes lignes du Compte administratif de l'année 2016. Ce document présente les résultats de l'exécution du budget. Bilan comptable de l'année écoulée, il permet de mesurer les réalisations effectives et l'évolution des équilibres budgétaires sur plusieurs exercices. A ce titre, le Compte administratif est un outil essentiel d'analyse financier de et pour la collectivité.

« *La situation financière de la ville s'améliore en 2016 mais reste fragile* », expli-

quera d'emblée le 1^{er} adjoint. Ainsi la maîtrise des dépenses publiques engagée depuis 2014 permet à la Ville de retrouver progressivement des marges d'autofinancement. Les dépenses de fonctionnement ayant baissé de 3,4 % entre 2014 et 2016 et les recettes ayant continué de progresser (grâce au dynamisme fiscal du territoire), l'épargne de la Ville s'en trouve améliorée sur l'exercice 2016. L'épargne nette également puisqu'elle est positive (+ 2 M€) alors qu'elle était jusqu'alors négative. Concrètement, cette épargne nette positive signifie que la Ville est en capacité de rembourser sa dette par de l'épargne et ainsi de garantir son indépendance en matière d'emprunts.

Aucun recours à l'emprunt en 2016

La Ville n'ayant mobilisé aucun emprunt en 2016, cela lui permet de se désendetter et de revenir au niveau d'endettement de 2013 (170 M€). Ainsi, en 2016, la capacité de désendettement d'Aubervilliers est de 11,5 années. Elle se situe, et pour la première fois depuis plusieurs années, en dessous du seuil d'alerte des 12 ans. De bons indicateurs qui ne doivent pas masquer les moins bons. A savoir que, pour la 3^e année consécutive, les dotations de l'Etat sont en diminution : - 1,5 M€.

Par conséquent, malgré la progression des recettes de péréquation qui augmentent de 2 %, la Dotation globale de fonctionnement (se rapportant au nombre d'habitants) continue de baisser alors que la population réelle de la ville n'est toujours pas intégrée dans son calcul, privant ainsi la Ville de moyens indispensables au financement des besoins nouveaux en service public de ces nouveaux habitants (écoles, crèches, social, équipements sportifs, sociaux...).

Néanmoins, la Ville poursuit son programme d'économies par des actions de

mutualisation et de rationalisation de ses dépenses, ce qui l'autorise à mettre en œuvre le service public avec des coûts maîtrisés. « *Ces efforts ont permis d'économiser environ 184 M€, sans pour autant remettre en cause les services rendus à la population, s'est félicité l'élu, et, parmi les actions et les réalisations rendues possibles suite à ce que l'on peut qualifier de "bonne gestion", citons l'ouverture du groupe scolaire Shiva Kahlo en septembre 2016, l'organisation des rencontres citoyennes, l'augmentation du budget alloué à l'hébergement d'urgence pour les personnes sortant d'habitats insalubres ou dangereux...* »

Un plan de rattrapage pour l'entretien des écoles

En matière d'investissements, ceux consacrés à la politique scolaire se sont avérés importants et ont représenté 15,9 M€, soit plus de 60 % des dépenses d'équipement de la ville. L'année 2016 a permis de poursuivre l'effort de rattrapage engagé sur l'entretien du patrimoine existant dont le scolaire qui a bénéficié de plus de 50 % de l'enveloppe dédiée à l'investissement récurrent. Ainsi, toujours pour 2016, et en dehors des grands programmes de constructions de nouveaux groupes scolaires, près de 3 M€ ont été investis dans l'entretien et la rénovation des écoles et de leurs espaces extérieurs, dans la création de nouvelles classes et l'achat et le remplacement de mobilier scolaire et informatique. C'est d'ailleurs ce qu'a expliqué la maire, par le détail, aux représentants des parents d'élèves lors de 7 réunions publiques (voir article ci-contre).

S'en est suivi le même examen pour les Compte administratif et de gestion du Centre municipal de santé Dr Pesqué dont on notera que l'exercice 2016 fait ressortir un excédent de fonctionnement de 51 444 € ce qui lui permet de combler intégrale-



Silvère Rozenberg



Anthony Daguët

Willy Vanquener

ment ses déficits antérieurs. Explication : sur 2016, les recettes du CMS ont été plus élevées que ses dépenses. Un excédent d'investissement de 42 693 € devrait lui permettre de financer ses dépenses d'investissement pour l'exercice 2017.

Parmi les autres délibérations soumises à l'approbation du conseil on notera : les nouveaux tarifs de la Taxe locale sur la publicité extérieure pour l'année 2018 qui devraient augmenter de 0,49 %, la cession au Département de terrains situés rue du Pilier pour la réalisation du 7^e collège et la revalorisation des indemnités de la maire, des adjoints et des conseillers municipaux

comme le prévoient et l'autorisent le Code général des collectivités territoriales et les décrets du 25 mai 2016 et du 26 janvier 2017. Soit une enveloppe brute annuelle de 34 913,35 €.

Maria Domingues

PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL

Jeudi 29 juin, 19 heures

• Hôtel de Ville

Toutes les séances sont publiques.

Retrouvez les procès-verbaux des conseils

sur www.aubervilliers.fr Mairie – Délibérations

Travaux dans les écoles • Présentation aux parents d'élèves

La liste définitive adoptée

Apprendre, oui, mais dans de bonnes conditions. Les parents d'élèves étaient venus une nouvelle fois défendre, auprès de la municipalité, les travaux qu'ils jugent nécessaires pour les écoles de leurs enfants.

Samedi 6 mai, à l'école Vandana Shiva-Frida Kahlo, à l'issue d'une concertation engagée en décembre et poursuivie par six réunions, une dans chaque secteur, ils ont d'abord pris connaissance de la liste globale retenue. Toiture à Robespierre, cour à Rousseau, menuiseries à Hugo-Balzac, réfectoire à Varlin... soit 28 chantiers pour 2017, de 6 000 à 650 000 €, pour un total de 2,9 M€.

Ce processus de discussion, destiné à « *sortir tant que possible la question des travaux des conseils d'école, au profit des questions pédagogiques* », selon la maire Mériem Derkaoui, entourée d'élus et des responsables des services concernés, a été

salué par de nombreux parents présents. Certains se sont satisfaits des priorités retenues, d'autres ont fait part de leur déception. Ces retours ont permis des ajustements dans la liste pour 2017, même si « *le plan de rattrapage, à l'échelle du mandat actuel, est de 20 M€. Il y a 35 écoles. Nous devons voir les choses dans la globalité et dans la durée* », pour Mériem Derkaoui. Des travaux de menuiserie, étanchéité, couverture, etc., pour 2018 ont été prévus.

Quant à l'entretien courant (éclairage, peinture, revêtement au sol...), une procédure accélérée est en train d'être mise en place et testée. Enfin, bon à savoir, aux abords de plusieurs écoles, des figurines à taille humaine, représentant des enfants avec cartable sur le dos, seront installées aux passages piétons par Plaine Commune pour alerter les automobilistes.

Naï Asmar



Willy Vanquieur

les élus

Pour favoriser les échanges et être à l'écoute des habitants, les élus reçoivent la population à l'Hôtel de Ville sur ou sans rendez-vous dans le cadre de leur délégation.

Mériem Derkaoui

Maire
Sur rendez-vous
Tél. : 01.48.39.51.98

Anthony Daguet

1^{er} adjoint. Finances, travaux, équipements, achats et commande publique, vie associative
Sur rendez-vous, samedi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.02

Jean-Jacques Karman

Développement économique, industriel, tertiaire, foncier
Sur rendez-vous, mardi et vendredi de 15 h à 18 h
Tél. : 01.48.39.50.03

Sophie Vally

Propreté, économie sociale et solidaire, affaires générales, relations avec les usagers, relations publiques, fêtes et cérémonies
Sur rendez-vous, lundi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.02

Magali Cheret

Politiques culturelles, patrimoine et mémoire
Sur rendez-vous, mercredi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.02

Silvère Rozenberg

Urbanisme, aménagement du territoire, rénovation urbaine
Sur rendez-vous au 01.48.39.50.82

Leïla Tlili

Petite enfance, parentalité
Sur rendez-vous, lundi et mercredi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.01

Jean-François Monino

Sécurité, prévention, transport, environnement
Sur rendez-vous, lundi ou jeudi de 14 h à 18 h
Tél. : 01.48.39.50.43

Laurence Grare

Enfance
Sur rendez-vous, mercredi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.03

Boualem Benkhelouf

Démocratie locale, vie des quartiers, centres sociaux, politique de la Ville
Sur rendez-vous, mardi de 9 h 30 à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.03

Danielle Marino

Personnel, relations sociales
Sur rendez-vous, lundi et mercredi de 14 h à 18 h
Tél. : 01.48.39.50.01

Sofienne Karroumi

Enseignement, seniors, relations intergénérationnelles, anciens combattants
Sur rendez-vous, lundi de 14 h à 18 h
Tél. : 01.48.39.50.82

Akoua Marie Kouame

Lutte contre les discriminations, relations avec les migrants, droit des femmes
Sur rendez-vous, lundi de 15 h 30 à 18 h
Tél. : 01.48.39.50.02

Fethi Chouder

Jeunesse, modernisation des services publics
Sans rendez-vous, mardi de 14 h à 18 h
Sur rendez-vous, vendredi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.03

Claudine Pejoux

Action sociale, CCAS
Sur rendez-vous au CCAS
Tél. : 01.48.39.53.03

Soizig Nédélec

Logement, habitat, hygiène
Sur rendez-vous, mardi, de 10 h à 18 h
Tél. : 01.48.39.51.95

Salah Chibah

Sport et pratiques sportives
Sur rendez-vous, lundi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.01

Maria Mercader Y Puig

Santé, handicap
Sur rendez-vous, mercredi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.82

Marc Ruer

Circulation, stationnement, tourisme, voirie et espaces publics
Sur rendez-vous au 01.48.39.50.03

Conseillers municipaux délégués

Kilani Kamala

Formation, insertion professionnelle, réussite éducative, relations avec les entreprises
Sur rendez-vous, vendredi de 17 h 30 à 19 h 30
Tél. : 01.48.39.50.02

Roland Ceccotti

Prévention des expulsions, lutte contre les exclusions, droit des étrangers
Sur rendez-vous au 01.48.39.50.01

Nourredine Kaddouri

Développement numérique, logement autonome des jeunes
Sur rendez-vous au 01.48.39.50.03

Fathi Tlili

Commerce
Sans rendez-vous, samedi de 9 h 30 à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.01

Sandrine Le Moine

Restauration scolaire
Sur rendez-vous au 01.48.39.50.82

Abderrahim Hafidi

Coopération internationale, Vie universitaire, Campus Condorcet Paris-Aubervilliers

Pour écrire aux élus par courrier électronique : prenom.nom@mairie-aubervilliers.fr

protection obsèques

AIMER C'EST PRÉVOIR



POMPES FUNÈBRES

- crémation,
- caveaux,
- inhumation,
- articles funéraires
- transport de corps

**Un devis gratuit,
un contrat obsèques
garanti par Generali,
une étude personnalisée,
une permanence 24h/24h**

Aubervilliers conseil funéraire

19 bd. Anatole France AUBERVILLIERS

Tél 01 48 34 87 73

Depuis 15 ans à Aubervilliers.

Scillette
Parcel
Villette
des jardins et des hommes

**AMÉNAGEMENTS PAYSAGERS - PARCS ET JARDINS
TERRAINS DE SPORTS - ENTRETIEN D'ESPACES VERTS
ARROSAGE AUTOMATIQUE**

62 avenue du Vieux Chemin de Saint Denis
92230 Gennevilliers

Tél. : 01 40 85 06 22

Fax : 01 47 94 45 67

Site : www.marcel-villette.fr

Scillette
DEPUIS
1929



AF
AQ
ISO 9001
VERSION 2000

Danse contemporaine • Pop culture, folie et chaos aux Rencontres chorégraphiques

La poésie au corps

Les invitations à la danse sont lancées. Les Rencontres chorégraphiques internationales de Seine-Saint-Denis, à Aubervilliers, s'ouvriront sur un spectacle puisant dans la danse contemporaine, le cirque et le burlesque, pour enfants (dès 8 ans) et adultes. Les corps à la fois poétiques et rebelles de Simon Tanguy et Roger Sala Reyner, sur une installation visuelle de Fanni Futterknecht, convieront à un voyage entre rêve et éveil. *I wish I could speak in Technicolor* (Je voudrais pouvoir parler

en Technicolor), c'est le vœu exprimé par une personne après avoir consommé du LSD, dans les années 50, dans le cadre d'expériences menées par des militaires américains...

Comédies musicales détournées

Le chorégraphe catalan Pere Faura, lui, détournera les standards de la pop culture. Dans *Sweet Tyranny* (Tyrannie douce), ses huit danseurs piocheront à leur manière dans les comédies musicales disco, oui celles avec Patrick Swayze, avec John Travolta. Le spectacle confronte la danse disco et la danse de studio, la danse pour l'évasion et la danse comme profession, pour explorer plus largement l'articulation entre la liberté individuelle et les obligations collectives.

Enfin, plus noir, la Hollandaise Ann Van den Broek donnera voix à ses

huit interprètes dans *Accusations*, à la fois concert et installation vidéo, surtiré. Dans cette création inspirée du livre *Introspection* de l'autrichien Peter Handke, ils tenteront d'ordonner le chaos de leurs esprits, évoqueront les choix qu'ils n'ont pas faits, les erreurs qui les hantent, les désirs inassouvis... À découvrir, et même à pratiquer ! L'artiste animera, le même jour, un stage pour les amateurs.

Naï Asmar



Christian Berthelot

SWEET TYRANNY

Samedi 10 juin, à 19 h
Dimanche 11 juin, à 17 h 30
• L'Embarcadère
Rue Edouard Poisson

I WISH I COULD SPEAK IN TECHNICOLOR

Samedi 10 juin, à 17 h 30
Dimanche 11 juin, à 16 h 30

ACCUSATIONS

Samedi 10 juin, à 21 h 30
Dimanche 11 juin, à 19 h 30

STAGES AMATEURS AVEC LES ARTISTES

Jeudi 8 juin, à 18 h 30
Dimanche 11 juin, à 14 h
• Théâtre La Commune
Rue Edouard Poisson

Infos, tarifs, réservations au 01.55.82.08.01 et www.rencontreschoregraphiques.com

Arts plastiques et visuels • Les Allumeurs d'Aubervilliers au quai Branly

Une installation artistique avec des habitants

Carte blanche a été donnée par le musée du quai Branly, dans le cadre de son expo Picasso Primitif, aux Allumeurs. Ceci, pour animer un week-end gratuit et tout public, destiné à faire connaître au plus grand nombre le maître espagnol. La compagnie, installée à la Villa Mais d'Ici à Aubervilliers, ne s'est pas fait prier. En contrepoint des thématiques de l'artiste – métamorphose du corps, inspirations dans des cultures non occidentales... – elle va déployer en grand, les 17 et 18 juin, au cœur du musée, une installation artistique originale. Elle est coproduite avec des habitants amateurs dans le cadre du programme International ZoomZoom, avec le soutien de la direction des Affaires culturelles de la Ville et du Commissariat général de l'Égalité des territoires.

Depuis février, une trentaine d'adultes, au centre de formation Greta, et une dizaine d'enfants, au centre de loisirs Charlotte Delbo, ont travaillé autour des arts sonores, des masques ou encore des totems. Cette production de non-initiés, la compagnie des Allumeurs l'a combinée avec ses propres créations et recherches plastiques, scénographiques et anthropologiques. Le résultat ? Une exposition-installation collaborative, foisonnante, qui propose au visiteur une exploration singulière de l'imaginaire humain. Avec en prime, tout au long du week-end, des contes, un atelier artistique, des films, les concerts de Fantazio et de Clarimix, ainsi qu'un brunch « primitivore » le dimanche, sur réservation.

N. A.

INTERNATIONAL ZOOMZOOM

Samedi 17 juin, de 14 h à 21 h
Dimanche 18 juin, de 12 h à 18 h
Tout public, entrée libre
• Musée du quai Branly - Jacques Chirac
37 quai Branly à Paris
Réservation pour le brunch :
www.weezevent.com/banquet-toukoleur



Les Allumeurs.e.s

LA CULTURE

3^e Festival Ciné-Palestine • Du cinéma engagé et de découverte

Cap sur la Palestine

L'œil de la caméra parcourt les terres du croissant fertile, entre dans les maisons, saisit les émotions, les rêves, remonte le temps aussi. C'est la magie du festival Ciné-Palestine, ses fictions, documentaires et rencontres, qui se déploiera les 10 et 11 juin au Studio pour sa troisième édition. « *Les œuvres de qualité de ce festival engagé, militant, sont autant d'éclairages sur une région du monde qui, hors couverture médiatique du conflit, a tendance à rester dans l'ombre* », souligne Peggy Vallet, directrice du Studio, partenaire du festival également soutenu par la Ville.

Du cocasse, du vécu révélé, de l'histoire

Que nous réserve ce temps fort, parrainé par de grands noms du 7^e art comme Ken Loach ou Costa Gavras ? Du cocasse, du vécu révélé, de l'histoire... Comme avec ce *Perroquet*, appartenant aux anciens occupants d'une maison exilés en 1948, découvert à son arrivée par une famille juive émigrée de Tunisie (projection-rencontre avec la coréalisatrice Darin J. Salam le 10 juin à 16 h). Ou de la vie, d'Alaa Ashkar, qui retrace son propre parcours de sa naissance, là-bas, à son installation, ici en France (le 10 juin à 19 h 30). *Le Moineau* aussi, œuvre majeure du réalisateur égyptien



Youssef Chahine en 1982, dont l'intrigue plonge au cœur de la défaite de son pays lors de la guerre des Six jours, il y a tout juste 50 ans.

On pourra rêver et s'émouvoir avec *Le chanteur de Gaza*, réalisé par Hany Abu-Assad, auteur néerlandais-palestinien de *Paradise Now*. La véritable histoire d'un jeune homme, Mohammed Assaf, résolu à participer coûte que coûte à un radio-crochet, qui quitte clandestinement son camp de Gaza pour rejoindre l'Égypte où se déroulent les auditions... La projection sera suivie d'un brunch de spécialités palestiniennes, au bar de La Commune (11 juin à 11 h). Pour aller plus loin, la cinéaste Reem Shilleh décryptera, lors d'une table ronde, les thèmes récurrents et la symbolique en œuvre dans le cinéma palestinien (11 juin à 16 h 30). Également présent, l'Irakien Kassem Hawal échangera autour de son film sorti en 1982, *Retour à Haïfa*,

où un enfant palestinien adopté par une famille juive en 1948 est retrouvé par sa famille d'origine à l'âge adulte (11 juin à 19 h). Autant de regards croisés, pour livrer une réalité souvent complexe, jamais réduite au seul conflit et toujours riche d'aventures humaines.

Nai Asmar

LE CHANTEUR DE GAZA

Projection-brunch
Dimanche 11 juin, à 11 h
Tarif film + brunch : 18 €
(réservation avant le 10 juin)

CLÔTURE DU FESTIVAL

Dimanche 11 juin, à 22 h
En musique avec DJ Sotusura, les artistes invités et l'équipe du festival
• Le Studio
2 rue Edouard Poisson
Tarifs habituels
Pass 5 séances : 20 €
Programme page 21
Infos : www.festivalpalestine.paris

en bref

RENTRÉE 2017-2018

Préinscriptions au CRR 93

Pour pouvoir intégrer le Conservatoire à rayonnement régional 93, les débutants en musique et en danse (âge minimum : enfants nés en 2011), doivent effectuer une préinscription obligatoire lors des réunions d'information.

Samedi 10 juin, à 10 h

• CRR 93, 5 rue Edouard Poisson

Samedi 17 juin, à 10 h

• CRR 93, 41 avenue Gabriel Péri à La Courneuve

CONFÉRENCE CAMPUS CONDORCET

La diaspora juive

Histoire et interprétation de la diaspora juive sera le thème de la prochaine conférence du Campus Condorcet. Elle sera animée par Maurice Kriegel, historien spécialisé de l'histoire juive, directeur d'études à l'École des Hautes

Études en sciences sociales.

Lundi 12 juin, à 19 h

• Théâtre La Commune, 2 rue E. Poisson

Entrée libre

CHANSON-THÉÂTRE

Spectacle à domicile

L'association Les Z'ailleurs interprète une pièce musicale, sur une mise en scène de Francine Elzière avec Paul-André Maby au piano, chez l'habitant.

Mots et Maux en Méli-Mélo

Samedi 17 juin, à 19 h

• 38 rue Ferragus

Entrée libre

EXPOSITION

De Monet à Kandinsky

Le Centre d'arts plastiques convie à une visite de l'exposition *Au-delà des étoiles. Le paysage mystique de Monet à Kandinsky* à Paris. Les participants seront accompagnés par Bruno Gadenne, artiste enseignant, qui commentera les œuvres. Le rendez-vous est fixé au Musée d'Orsay,

mais il faut réserver sa place au préalable.

Samedi 17 juin, à 14 h

Participation : 12 €

• Musée d'Orsay

Ligne 12 : station Solférino

Informations et inscriptions

Tél. : 01.48.34.41.66

ou contact@capa-aubervilliers.org

SOIRÉE LES INTRÉPIDES

Textes de femmes sur le courage

La Société des auteurs et compositeurs dramatiques (SACD) a passé commande à 6 autrices sur le thème « courage ». Parmi elles, une Albertivillarienne, Penda Diouf, interprétera *Pistes*. La soirée, *Les Intrépides* sera suivie d'un débat sur l'égalité hommes/femmes animé par Pascal Rogard, directeur général de la SACD.

Lundi 26 juin

20 h : *Les Intrépides*

21 h 30 : débat

• Théâtre Antoine, 14 bd de Strasbourg, 75010 Paris. Entrée libre sur invitation www.sacd.fr

Deux vaches en plein air !

Double ration de cinéma en plein air sur la ville avec la projection de *La vache*, de Mohamed Hamidi... une comédie populaire à déguster le samedi 17 juin et le vendredi 7 juillet.



tier de la Porte d'Aubervilliers le 17 juin puisque le visionnage du film vient ponctuer la clôture du cadre du projet Traverses – porté par Plaine Commune et soutenu par la Ville – de la Cie Méliadès. Ce collectif d'artistes/scénographes a proposé des événements participatifs avec la population tout au long de l'année, cela dans la perspective du réaménagement des berges. Au programme donc, guinguette musicale et interventions théâtrales multiples avant la diffusion de *La vache* à la nuit tombée.

Des photos, un DJ et du sport

Rebelote pour que tout le monde en profite aussi du côté du centre-ville au soir du 7 juillet. Là, on la joue très clairement sur le mode festif et bon enfant avec ce studio photo ambulant – se faire tirer le portrait gratos, ça le fait, non ? – une séquence musicale pop française et DJ Narcisse pour faire se trémousser le peuple, les animations sportives proposées par le service des Sports, ça donne l'appétit. D'autant que la partie restauration (pas cher !) est assurée par Souc machine, des designers culinaires...

Eric Guignet

Vachement bien ce qu'il se concocte pour nous en mettre plein les yeux à l'approche des vacances d'été ! La direction municipale des Affaires culturelles, la Cie Méliadès et le centre commercial Le Millénaire se sont ainsi fait partenaires pour la tenue d'un premier cinéma en plein air le 17 juin sur la darse du Millénaire... cela alors que la Ville avait initialement programmé une toile le 7 juillet au square Stalingrad. De sorte qu'au final, les habitants auront, par deux fois, l'opportunité de passer un bon moment à visionner collectivement *La vache*, de Mohamed Hamidi (Prix du public et du Grand prix du jury du Festival de l'Alpe d'Huez). Pas de hasard dans le choix d'un film qui avait déjà été montré sur Aubervilliers dans le tempo de sa sortie en 2016 car voilà une comédie toute imprégnée de la présence d'un enfant d'Aubervilliers, formé aux ateliers-théâtre de la Cie Etincelles au début des années 90. Oui, Fatsah Bouyahmed y est là touchant d'humanité et tient la dragée haute à Jamel Debbouze et Lambert Wilson ! L'homme devrait – peut-être ! – nous honorer de sa présence lors des deux projections...

Alors ? Douce folie et poésie sur le quar-

PROJECTIONS

Samedi 17 juin

De 17 h à 22 h : Animations, guinguette
A la nuit tombée : Projection de *La vache*
Entrée libre
• Sur la darse du Millénaire

Vendredi 7 juillet

A partir de 18 h : Animations sportives,
studio photo ambulant, set musical, etc.
A la nuit tombée : Projection de *La vache*
Entrée libre
• Square Stalingrad, av. de la République
Renseignements
Direction des Affaires culturelles
Tél. : 01.48.34.35.37
Informations : aubervilliers.fr
culture.aubervilliers.fr

Jusqu'au 6 juin

- Les Gardiens de la Galaxie 2 (VF/dès 10 ans) • Cessez-le-feu
- La jeune fille et son aigle (VO/VF)
- Après la tempête (VO)

Ciné-rencontre

- De toutes mes forces

Dim. 4 à 18 h 30

En présence de Chad Chenouga

Du 7 au 13 juin

- A deux, c'est mieux ! (dès 3 ans)
- C'est beau la vie quand on y pense
- Après la tempête (VO)

Soirée dégustation vins de Bourgogne

- Ce qui nous lie* Jeu. 8 à 19 h 15

Avant-première avec Pio Marmai

Ciné-débat

- Vague citoyenne Ven. 9 à 19 h 30

En présence du réalisateur

Festival Ciné Palestine

- Programme de courts métrages

Sam. 10 à 16 h

- Lamma Shoftak (VO) Sam. 10 à 17 h 30

- On récolte ce que l'on sème (VO)

Sam. 10 à 19 h 30

En présence du réalisateur

- Le Chanteur de Gaza* (VO)

Dim. 11 à 11 h + brunch palestinien

- Le moineau (VO) Dim. 11 à 14 h 30

- Récurrences perpétuelles (VO)

Dim. 11 à 16 h 30

- Retour à Haïfa (VO) Dim. 11 à 19 h

Du 14 au 20 juin

- Anastasia (VF/dès 5 ans)

- C'est beau la vie quand on y pense

- Marie-Francine • Les Fantômes

- d'Ismaël • Une famille heureuse (VO)

Soirée Festival Côté court

Ven. 16 juin à 19 h 30

En présence de Flavie Pinatel

Dîner-rencontre congolais

- Kinshasa Kids (VO) Sam. 17 à 18 h

Du 21 au 27 juin

- A deux, c'est mieux ! (dès 3 ans)

- Pirates des Caraïbes (VF/dès 12 ans)

- Rodin • Le Christ aveugle (VO)

Ciné-karaoke

- La La Land* Sam. 24 à 18 h

Suivi d'un dîner Auberlywood

Ciné-rencontre

- L'Horizon ne s'arrête pas à

La Courneuve Ven. 23 à 19 h 30

En présence de la réalisatrice

- 1336 jours, des hauts, débats mais

debout, la victoire des Fralib

Mer. 21 à 19 h 30

En présence de Omar Dahmani

Du 28 juin au 4 juillet

- Chicken Run (VF/dès 5 ans)

- L'amant d'un jour • Get out (VO/VF)

- La colère d'un homme patient (VO)

Ciné-rencontre

- Habiter, exister Mer. 28 à 19 h 30

En présence du réalisateur

Le Studio, 2 rue Edouard Poisson

*Résa. : 09.61.21.68.25

ou lestudio.billetterie@gmail.com

www.lestudio-aubervilliers.fr

Le 14 juin, Juliette fêtera ses 100 ans mais on lui en donnerait 20 de moins ! Juliette Carpentier rit souvent aux éclats, regarde intensément ses interlocuteurs, est active, fait ses courses à l'aide de son déambulateur et participe à de nombreuses sorties organisées par le service municipal des Seniors. Son secret ? « *J'ai fait beaucoup de sport étant jeune. Du cheval d'arçons, de l'athlétisme. Mon ostéopathe dit que j'ai gardé de la souplesse* ». Comme si c'était hier...

Juliette est née le 14 juin 1917, à Saint-Denis. A 22 ans, elle emménage à Aubervilliers, rue Trevet, puis rue Bordier. Son père dirige une entreprise de mécanique. Elle se souvient : « *Je sortais du cinéma avec ma sœur. On s'est fait aborder par des garçons au niveau du 193 avenue Jean Jaurès. On les a envoyés balader, ça s'est transformé en rigolade* ». L'un d'eux s'appelle Paul et deviendra son mari. Ils passeront presque soixante ans ensemble, jusqu'au décès de Paul en 2001.

« On est partis de rien »

Juliette s'éloigne à l'époque de sa famille, opposée à ce mariage. « *On est partis de rien. On avait des semelles en bois par exemple ! Je me rappelle, je cousais des langes pour ma fille devant notre maison. Il y avait une bonne ambiance dans la rue, conviviale. Comme un village* », évoque



Willy Vanqueur

Anniversaire • Juliette, bientôt 100 ans dont 78 à Aubervilliers

Le siècle de Juliette

Juliette. Paul travaillait dur, il portait des sacs de charbon. « *Mon mari était très courageux* », précise-t-elle, émue. Ils auront trois enfants, l'un décède tout jeune, les autres feront de beaux parcours professionnels. « *Mon petit-fils aussi, il est biologiste* », se félicite Juliette. Son arrière-petit-fils, Sacha, aura bientôt un an.

Aujourd'hui, la presqu'centenaire réside au foyer senior Salvador Allende, rue des Cités. « *Cela a été très dur de quitter mon domicile, je m'y sentais vraiment bien. Du*

coup, j'étais très déprimée. Mais le personnel du foyer a été tellement gentil que ça va mieux », raconte-t-elle.

Des souvenirs, Juliette en a plein. Les dimanches aux Quatre-Chemins, les voyages avec Paul, *Mimi la Rose* chantée par Lucienne Delyle, l'arrivée à Aubervilliers du général Leclerc, à la Libération... Le 14 juin, la municipalité lui offrira un beau bouquet qui lui sera remis par la maire au nom de cette ville à qui elle est fidèle depuis 78 ans.

Naï Asmar

Citoyenneté • Un projet fédérateur, poétique, mené par des parents

L'arbre à souhaits

Après la récolte, la poésie... Sous l'impulsion de trois mamans des écoles Louise Michel-Vallès-Varlin, tout le monde – parents, enseignants, élèves, direction, personnel de cantine... – avait répondu à une question : quel est votre souhait pour votre école ? Un lapin, une cabane dans la cour, un nouveau tableau dans la classe, la paix dans le monde...

Le 19 mai, les arbres de la cour de récréation décorés étaient reliés par des guirlandes de vœux pour n'en constituer, symboliquement, qu'un seul, l'Arbre à souhaits. Il a dit les besoins matériels, mais aussi les rêves et les espoirs.

Cette inauguration festive, en présence de la maire, est l'aboutissement d'un projet initié en novembre. Après l'incendie volontaire du réfectoire Varlin, la FCPE (Fédération des conseils de parents d'élèves) d'Aubervilliers avait suggéré la création d'arbres de laïcité, pour repartir sur des élans positifs... L'école Joliot Curie s'en est saisie. Louise Michel-Vallès-Varlin aussi, mais l'idée en a amené d'autres. « *Petit à petit, on s'est orientés vers l'Arbre à souhaits, autour d'arbres déjà plantés. Pour sa*

part poétique et pour tous les liens qui pouvaient se créer ! », raconte Carole Ojomo, aux côtés d'Eve Epain et Lucile Guibal, toutes déléguées de parents d'élèves.

A la maison de l'enfance Saint-Exupéry et à la résidence Constance Mazier, enfants et seniors ont tricoté. De quoi habiller les arbres façon *yarn bombing*, une technique d'art urbain qui utilise le tricot, le crochet... « *Il était important que le projet soit ouvert sur le quartier* », se réjouit Carole Ojomo. Ses souhaits à elle ? « *Que les vœux soient entendus, d'ailleurs nous réfléchissons à d'autres moyens de les diffuser. Que le projet d'Arbres à souhaits continue. Surtout que d'autres parents s'impliquent en tant qu'élus, ce qui permet de créer des liens essentiels et de défendre les intérêts des enfants et des familles* ».

N. A.

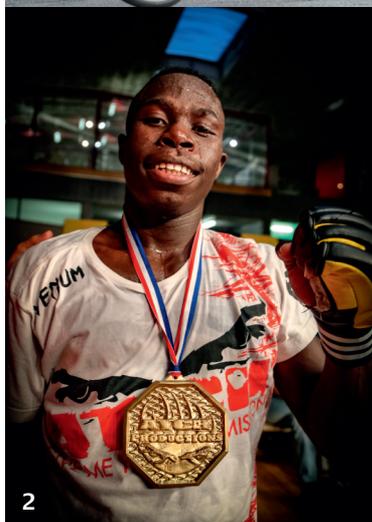


Willy Vanqueur



1

1. Toujours aussi spectaculaire la Nocturne cycliste d'Aubervilliers, prix du Conseil départemental, s'est disputée dans le quartier Vallès-La Frette. Une initiative à mettre au compte du CMA Cyclisme et des pros de l'équipe HP BTP-Auber 93 qui ont entraîné dans leur sillage de nombreux clubs de la région (mardi 2 mai).



2



3

2. Une belle médaille pour Fabacary Diatta qui a affronté Adil Khaldoun dans un superfighth en - de 66 kg. L'Albertivillarien, sociétaire de la Atch académie dirigée par Stéphane Chauffourier, a remporté son combat en 3 rounds sur décision partagée, à Paris (samedi 20 mai).

3. Toujours dans les cœurs de son club, et bien au-delà, la mémoire de l'ancien président du FCMA a été honorée à travers le challenge Farid Maachi qui s'est déroulé au stade André Karman, en présence de la maire, Mériem Derkaoui, et de ses collègues, le maire adjoint, Sofienne Karroumi, et le conseiller municipal et député européen, Patrick Le Hyaric (lundi 8 mai).



4

4. Deux tournois (amateurs et initiés) au programme de cet après-midi découverte et pratique proposé par le CMA Tennis de table, au gymnase Manouchian (lundi 8 mai).

5. L'Alliance interreligieuse d'Aubervilliers a organisé un tournoi de football au stade du Dr Pieyre. L'objectif n'était pas que sportif, il visait aussi à réunir les différentes communautés religieuses de la ville pour un temps de partage autour du football et d'un repas apporté par chacun. Pari réussi (lundi 8 mai).



5

Une saison de feu

Les jeunes sont l'exemple à suivre cette saison au CMA Handball avec, en particulier, une participation de l'équipe garçons le 3 juin aux phases finales du championnat de France des moins de 18 ans.

T'as voulu voir Vesoul et on a vu Vesoul» chantait le grand Jacques au physique d'arrière de hand. Pour les moins de 18 ans du CMA voir Vesoul d'accord, mais surtout vaincre et rentrer à la maison avec le titre national sous le bras. Le 3 juin (à l'heure où *Aubermenseuel* était sous presse), les minots de Ahmed Lakbi, l'entraîneur et le président du club, devaient disputer en Haute-Saône une place en finale du championnat de France des jeunes.

Ce samedi-là, Marseille se sera dressée sur leur route en demi-finale. Même pas peur dans le regard de la bande à Riad, le capitaine de cette jeune formation, en passe d'écrire une page nouvelle page dorée sur tranche. « *On ne se déplace jamais pour rien. Si la vraie récompense sera de jouer la finale le lendemain, on a d'abord un grand truc à réaliser le samedi* », pilonne le coach, chaud comme un toaster avant ce week-end de feu. Ils ont dormi là-bas la veille avec, dans les chaussettes, une semaine d'entraînements intenses sur le parquet bleu du gymnase Guy Môquet.

Championnat de France, le top du hand hexagonal chez les jeunes

Ces ambassadeurs sont lycéens, futurs bacheliers et étudiants « *des jeunes impeccables, fair play, bosseurs, amis dans la vie et qui donnent une belle image du club et de la ville sur tous les terrains* ». C'est aussi le dernier baroud d'une génération qui se passe la balle depuis 6 ans. Une partie sera happée en seniors à la rentrée prochaine. Pour eux, gagner à Vesoul avant la séparation aurait l'éclat d'un coucher de soleil sur le Taj Mahal.

Ces garçons-là bouclent une saison d'enfer en championnat de France, le top du hand



Photos : Madani Bousaid

hexagonal chez les jeunes. Des semaines et des mois à se fader des équipes issues de pôles de formation ou de club de D1. Auber, ce sont les « P'tits gars » du hand, qui rendent invariablement 10 au 20 cm au garrot à leurs adversaires. Mais question niaque, jeu, abnégation et neurones, y'a pas photo. On ne tape pas de 6 buts sur son sol le double champion de France Ivry par erreur. Ni au final, accrocher la place qui leur a ouvert la route de Vesoul.

Depuis trois ans, l'école de hand est label d'or

Cette génération made in Auber est le reflet d'un club aux 280 licenciés qui a musclé ses fondamentaux. Sa recette, un large socle de pratiquants grâce à l'école de hand, un projet club qui repose sur la formation et une entente du tonnerre de Brest avec la section sportive Handball du collège Gabriel Péri. Ce cocktail aboutit aujourd'hui à la réussite qu'on connaît, notamment chez les moins de 18 ans. « *Depuis trois ans, notre école de hand est label d'or par la fédération, c'est ce qui se fait de mieux* », explique Ousmane Kane, trentenaire et directeur sportif.

Le club premier de la classe a également mis le paquet dans les catégories féminines où chacune compte une équipe désormais. De bon augure pour les seniors qui tirent la langue en Nationale 2, faute de relève encore à la hauteur. Celle-ci se profile peut-être plus tôt que prévu car, autre réjouissance en 2017, c'est la qualification des filles en championnat de France des moins de 18 la saison prochaine.

Comme il y a plusieurs saisons. Dambou, Seta et leurs coéquipières se marquent au short depuis au moins quatre ans. Elles ont été championnes de ligue en 2016. Les carpes ne font pas des lapins. Lorsqu'on compte dans ses rangs quatre filles en pôle espoir, dont l'aîlière Aminata Cissokho, internationale cadette en puissance, on peut parier un billet vert sur cette équipe en 2018. « *Notre objectif est de garder nos filles pour qu'elles composent, rapidement, l'ossature de l'équipe senior* », expliquent Ousmane Kane et Audrey Petit-Jean, leur duo d'entraîneurs.

Pour la première fois, le CMA aura donc deux équipes engagées en championnat de France à la rentrée. Pas de quoi tourner la tête de ces handballeurs emballants.

Frédéric Lombard



Concours photo • Redécouvrir le territoire à travers un objectif photo

Sport et cultures urbaines à Plaine Commune

Le groupe NTM, le street artiste Marko93 ou encore le slameur Grand Corps Malade... Plaine Commune est un territoire associé aux cultures urbaines. La ville est un musée à ciel ouvert, sur les murs duquel les graffeurs s'expriment, la rue est une scène pour les break-dancers et les poètes urbains. Parfois aussi, elle se fait stade, gymnase, terrain de jeu. L'Office de Tourisme de Plaine Commune Grand Paris propose de capturer ces instants d'effort et de grâce dans la ville, dans le cadre de son concours photo.

Candidature du Grand Paris aux Jeux Olympiques 2024 oblige, l'Office a souhaité mettre en avant le sport sous toutes ses formes et a choisi de l'associer aux cultures urbaines au sens large, cultures dont certaines activités sportives font partie... Parmi les règles à respecter pour y participer : on ne peut présenter qu'une seule photo qui doit répondre au thème et être prise dans l'une des neuf villes du territoire. Aux photographes amateurs de les sillonner, de les faire parler à travers leurs images où efforts physiques et arts urbains s'unissent. Comme dans tous les concours,

il y a des récompenses : 1^{er} prix, 200 € ; 2^e prix, 100 € + un repas pour deux au Mob Hôtel Paris Les Pucés à Saint-Ouen, 3^e prix, 50 € + un panier gourmand et culturel de l'Office de Tourisme.

D. R.

DATE LIMITE D'ENVOI DES PHOTOS Vendredi 31 juillet

Le règlement du concours, ainsi que les formulaires de participation et de droit à l'image sont téléchargeables sur
• <http://www.tourisme-plainecommune-paris.com/planifier/voir-faire/concours>

Courses à pied • En soutien à la candidature de Paris aux JO 2024

Participez aux Running visites



L'Office de Tourisme de Plaine Commune Grand Paris a lancé des running visites en soutien à la candidature de Paris aux Jeux Olympiques et Paralympiques de 2024. En compagnie d'un coach sportif et d'un guide, les participants découvrent le patrimoine du territoire au gré d'un parcours de courses. Celui-ci est conçu afin de permettre la course en ville et des points d'arrêts choisis sur des sites remarquables. Côté sport, les arrêts

sont mis à profit pour du renforcement musculaire, des étirements et écouter les conseils du coach. Les prochaines running visites permettront de découvrir les œuvres réalisées par des artistes dans le cadre du projet Street art, sur le canal de Saint-Denis, de courir en toute sécurité le long de ses berges jusqu'à la darse du Millénaire, réaménagée lors de la construction du centre commercial, et de visiter Saint-Denis et son centre historique.

D. R.

STREET ART SUR LE CANAL SAINT-DENIS
Samedis 10 juin et 1^{er} juillet, à 11 h
• Départ : T'M Café
19 avenue Corentin Cariou
75019 Paris

Durée du parcours : 1 h / 1 h 15
Distance : environ 4 km

SAINT-DENIS ET SON CENTRE HISTORIQUE
Samedi 17 juin, à 11 h

• Départ : 1 rue de la République à Saint-Denis
Durée du parcours : 1 h / 1 h 15
Distance : environ 5 km

en bref

PLAINE COMMUNE, TERRE DE JEUX Exposition photos

Trente photographies monumentales, de Manolo Mylonas, s'affichent sur les grilles du Stade de France jusqu'au mois de septembre. Cette exposition photographique, intitulée Plaine Commune, terre de jeux, met en scène cinquante sportifs de haut niveau, dont la boxeuse albertvillarienne et médaillée olympique, Sarah Ourahmoune, dans des lieux insolites. Une démarche qui a pour vocation de faire vivre la candidature de Paris aux JO de 2024 et dont une partie des épreuves pourraient se dérouler en Seine-Saint-Denis.

A voir jusqu'au 15 septembre

• Sur les grilles du Stade de France

RANDONNÉES PÉDESTRES L'Essonne, le Val d'Oise et la Seine-et-Marne

Pas de répit estival pour l'association Rand'Auber en ordre de marche pour ses randonnées dominicales. Ouvertes à toutes et tous. Rand'Auber sera présente sur la Fête de la Ville et des Associations le samedi 1^{er} juillet, l'occasion de s'entretenir avec ses adhérents et d'admirer quelques photos prises lors de leurs belles balades.

Dimanche 11 juin, à 9 h 10

Bouray-sur-Juine (91)

Dimanche 25 juin, à 7 h 55

De Santeuil à Chars (95)

Dimanche 9 juillet, à 7 h

Sentier n°2 et la Croix du Calvaire

à Fontainebleau (77)

Renseignements et inscriptions

• Tél. : 01.43.52.41.84 / 06.52.06.16.76

randauber@gmail.com

DANSE ORIENTALE

Gala de fin d'année

L'association culturelle artistique et sociale clôture ses ateliers de danse orientale par un grand gala avec 50 danseuses sur scène, accompagnées par un groupe de percussionnistes.

Dimanche 2 juillet, à 15 h 30

• L'Embarcadère, 5 rue Firmin Gémier

Entrée : 3 €

Vallès-La Frette-Tillon • Une nouvelle crèche dans le quartier

Les p'tites frimousses Charles Tillon

Des chaises format XXS, une montagne de livres, des porte-manteaux aux couleurs chatoyantes : ces derniers jours, au 54 rue Charles Tillon, les parents avec bébés observaient de près la livraison du mobilier de la toute nouvelle crèche de quartier. Baptisée Les p'tites frimousses Charles Tillon, la structure privée ouvrira ses portes le 26 juin prochain. Sa capacité de 50 berceaux permettra de dorloter les bouts de chou de 10 semaines à leur entrée à l'école maternelle. « Les études réalisées en amont avaient fait apparaître des besoins en terme d'accueil de jeunes enfants sur la

ville, explique Aurélien Juhel, qui a suivi le projet pour la société Lucas et Compagnie. Nous sommes agréés par la PMI et la CAF. Ce partenariat nous permet ainsi de proposer exactement les mêmes tarifs qu'en crèche municipale, c'est-à-dire calculés en fonction des revenus des familles ». Autre avantage : la structure multi-accueil proposera un mode de garde assez souple, avec un accueil régulier, occasionnel ou d'urgence, de un à cinq jours par semaine. Les amplitudes horaires seront également assez larges, allant de 7 h 30 à 19 h. Pour le reste, Les p'tites frimousses Charles Tillon fonctionnera exactement sur le même modèle qu'une crèche classique, avec fourniture des couches et des repas.

sur le choix des matériaux. Rien à craindre non plus du côté de l'éveil, où tout a été pensé pour cocooner les bébés. Quand certains dormiront à points fermés dans leur dortoir, d'autres pourront profiter de la salle des jeux d'eau, gambader dans l'un des deux patios de la crèche, participer aux jeux collectifs, ou tester leur agilité naissante sur la structure de motricité flamboyante neuve.

Répartis en trois sections (petits, moyens et grands), les enfants seront encadrés tout au long de la journée par une douzaine de professionnels diplômés et expérimentés. « Notre règle d'or sera de proposer des activités diversifiées, en fonction de l'âge de l'enfant, de son rythme et surtout de ses envies », conclut Line Camboulin, future directrice des lieux. Une fois bien installée, l'équipe prévoit de mettre en place un partenariat resserré avec les structures de la petite enfance d'Aubervilliers.

Mylène Sacksick

Cocooner les bébés

« Pour offrir aux enfants des saveurs authentiques, nous allons travailler avec un acteur local qui cuisinera essentiellement des ingrédients bio et des produits frais », ajoute Aurélien Juhel. Peintures sans solvant, sols en caoutchouc naturel tressé, matelas en fibre de coco, mobilier en bois issu de forêts gérées durablement : une attention toute particulière a aussi été portée

CRÈCHE LES P'TITES FRIMOUSSES CHARLES TILLON

• 54-56 rue Charles Tillon
Les parents intéressés sont invités à remplir le formulaire de pré-inscription en ligne : www.lucasetcompagnie.fr



Willy Vainqueur

Retraités

ANIMATIONS ET SORTIES

- Vendredi 9 juin
Vidéo goûter (2 €) à 14 h, Club Finck
- Lundi 12 juin
Atelier créatif : décoration pour le pique-nique de Piscop à 14 h, Club Allende
Rami, à 14 h, Club Finck
Club Couture, à 14 h, Club Finck
- Mardi 13 juin
Pique-nique dansant à Piscop (5 €)
Prévoir pique-nique
- Mercredi 14 juin
C'est beau la vie quand on y pense (3,50 €), à 9 h 30, Cinéma Le Studio
Club Couture, à 14 h, Club Finck
Belote, à 14 h 30, Club Croizat
Club Tricot, à 14 h, Club Croizat
- Jeudi 15 juin
Visite guidée du Parc Monceau (5 €)
14 h 30, métro Monceau
- Vendredi 16 juin
Rencontre du comité des usagers
à 14 h 30, Club Finck

- Lundi 19 juin
Club Couture, à 14 h, Club Finck
Bowling (6 € les 2 parties)
à 13 h 30, Club Croizat
Bingo (2 € les 3 cartons)
à 14 h, Club Allende
- Mardi 20 juin
Marche à Ballancourt-Mennecy
Prévoir panier repas
Inscription obligatoire au Club Heurtault
Atelier créatif intergénérationnel
Fête de la Ville, à 14 h, Club Croizat
- Mercredi 21 juin
Club Couture, à 14 h, Club Finck
Belote, à 14 h 30, Club Croizat
Club Tricot, à 14 h, Club Croizat
- Jeudi 22 juin
Café Part'age (4 €), à 9 h, Club Allende
- Lundi 26 juin
Club Couture, à 14 h, Club Finck
Rami, à 14 h, Club Finck
Karaoké (2 €), à 14 h 30, Club Croizat
- Jeudi 29 juin
Une journée à Deauville (10 €)
- Samedi 1^{er} juillet
Fête de la Ville

Info seniors

Les tarifs des séances d'atelier sont désormais fixés à 2 €. La délibération des autres activités est disponible dans les clubs. Si vous souhaitez faire part de vos suggestions pour la prochaine rencontre du comité des usagers, vous pouvez vous rapprocher des équipes d'animation.

Foyer Salvador Allende

25-27 rue des Cités.
Tél. : 06.25.17.53.01 / 52.96
Horaires d'ouverture : contacter le foyer

Club Ambroise Croizat

166 av. Victor Hugo. Tél. : 01.48.34.80.35

Club Finck

7 allée Henri Matisse.
Tél. : 01.48.39.37.49
Les clubs sont ouverts du lundi au vendredi, de 10 h à 17 h

Fermeture des clubs

- Jeudi 29 juin

Plus d'informations et inscriptions

Club Heurtault

39 rue Heurtault. Tél. : 01.48.33.48.13
Du lundi au vendredi, de 9 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30
www.aubervilliers.fr rubrique Seniors
Facebook : Aubervilliers Saas

Numéros utiles

Urgences : 112
SOS Médecins : 3624
Pompiers : 18
Police : 17
Samu : 15
Samu social : 115
Urgences médicales nuit, week-ends, jours fériés : 01.48.32.15.15
Commissariat : 01.48.11.17.00
Standard Mairie : 01.48.39.52.00
Police municipale et Service du stationnement : 01.48.39.51.44
Urgences EDF : 0.810.333.093
Urgences GDF : 0.810.433.093
Urgences Eau : 0.811.900.900

Urgences Roseraie : 01.48.39.42.62
Centre anti poison : 01.40.05.48.48
SOS Dentaire : 01.43.37.51.00

SOS mains : 01.49.28.30.00
Urgences yeux : 01.40.02.16.80
Allo parents bébé : 0.800.00.3.4.5.6
Enfance maltraitée : 119
Jeunes violence écoute : 0.800.202.223
Violences conjugales : 3919
Solidarité vieillesse : 0.810.600.209
Urgences vétérinaires : 0.892.68.99.33
Lutte contre la radicalisation : 0.800.005.696

PHARMACIES DE GARDE

- 11 juin : Pharmacie Porte de la Villette
Angle rue Emile Reynaud, 2 rue des Cités
Tél. : 01.43.52.48.22
- 18 juin : Pharmacie du Marché
48 av P.-V. Couturier, La Courneuve
Tél. : 01.48.36.17.50
- 25 juin : Pharmacie du Marché
4 rue Ernest Prévost.
Tél. : 01.48.39.13.51
- 2 juillet : Pharmacie du Millénaire
23 rue Madeleine Vionnet.
Tél. : 01.44.02.26.90
- 9 juillet : Pharmacie Olivetti

79 rue du Landy.
Tél. : 01.48.33.61.28

ALLO AGGLO

0.800.074.904 (appel gratuit depuis un fixe) pour signaler des anomalies et déclencher une intervention sur l'espace public (propreté, voirie, espaces verts...).

- Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h 30,
- le samedi de 8 h 30 à 12 h 30.

DÉCHÈTERIE

Tous déchets sauf huiles et pneus.
Rond point A86 (rue Saint-Denis)
Pour les particuliers (gratuit)
Lundi, mercredi, vendredi, 13 h 30 à 18 h.
Mardi, jeudi, samedi, dimanche, 9 h à 12 h et 13 h 30 à 18 h.
Pièce d'identité et justificatif de domicile.
Pour les professionnels
Lundi, mercredi, vendredi, 7 h à 12 h
• INFOS : 0.800.074.904

en bref

PERMANENCES

De la sénatrice

Evelyne Yonnet reçoit la population sur rendez-vous.

Lundi 26 juin, de 9 h 30 à 11 h 30

- 167 rue André Karman

Tél. : 01.42.34.34.03

e.yonnet@senat.fr

Du conseiller départemental et municipal

Pascal Beudet tient une permanence le premier mercredi du mois, sur RV.

Mercredi 5 juillet, de 15 h à 18 h

- Hôtel de Ville

2 rue de la Commune de Paris.

Tél. : 01.43.93.92.26

TARIFS CANTINE ET ACTIVITÉS

Renouvellement de la carte

Les enfants qui déjeunent à l'école et qui participent aux activités périscolaires doivent avoir une carte de tarif à jour.

Le renouvellement de la carte pour la rentrée 2017 est actuellement en cours et pourra se faire jusqu'au vendredi 7 juillet. La liste des documents à présenter est disponible sur le site de la ville : www.aubervilliers.fr

- Service municipal de l'Enseignement

31-33 rue de la Commune de Paris

Tél. : 01.48.39.51.30

Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 45

Jusqu'au vendredi 7 juillet

GROUPE DE PAROLES

Aidants familiaux

Dédiés uniquement aux personnes qui viennent en aide à un proche malade, âgé, porteur de handicap, etc., des groupes

de paroles mensuels ont été mis en place par la Coordination de l'autonomie, afin de permettre à ces personnes de partager leur vécu avec d'autres aidants. Ils sont gratuits et animés par une psychologue et un travailleur social.

Lundis 12 juin et 3 juillet,

de 9 h 30 à 11 h

Renseignements et Inscriptions

- Service Coordination de l'autonomie

5 rue du Dr Pesqué

Tél. : 01.48.11.21.92/93

POUR LES PARENTS D'ÉLÈVES

Ecoute et soutien

L'Association des jeunes gens d'Aubervilliers (AJGA) assure des permanences d'écoute et d'aide pour les parents inquiets de la scolarité de leur enfant. Animées par un ancien enseignant, auteur de livres sur l'école et l'aide aux élèves en difficultés scolaires.

Vendredi 16 juin, de 10 h à 12 h 30

- 1 rue des Noyers

CONSULTATIONS DU VOYAGE

Au centre Pesqué

Le Centre municipal de santé Dr Pesqué a mis en place des consultations du voyage. On y propose toutes les vaccinations internationales et la prévention du paludisme et des autres risques liés aux voyages. Consultations gratuites mais sur rendez-vous.

Tous les mardis, de 14 h à 18 h

- CMS Dr Pesqué

5 rue du Docteur Pesqué

Tél. : 01.48.11.21.90

DROIT DU TRAVAIL

Cours mensuels gratuits

L'Union locale SUD/Solidaires Aubervilliers donne des cours de droit du travail, gratuits, ouverts à toutes et à tous, un samedi par mois avec un thème différents à chaque fois.

Samedi 17 juin, à 10 h

Mon patron me paye-t-il ce qu'il me doit ?

- Salle de quartier

111 rue André Karman

Contact : 06.77.61.97.53

COLLECTE SOLIDAIRE ET ÉPHÉMÈRE

Déposer les vieux appareils électriques

La Ville, en partenariat avec Eco-systèmes et Plaine Commune, propose un point de collecte solidaire et éphémère pour y déposer des appareils électriques hors d'usage ou en état de fonctionner. Depuis janvier 2016, 10 points de collecte ont permis de récupérer plus de 2 tonnes d'appareils.

Samedi 24 juin, de 9 h à 13 h

- Rue Hélène Cochenec, marché du Montfort

RÉDUIRE SES FACTURES ÉNERGÉTIQUES

Ateliers Eco-gestes

Le Centre communal d'Action sociale, en partenariat avec le Sipperec et EDF solidarité, propose des ateliers Eco-gestes où l'on peut trouver des conseils et des informations sur les tarifs sociaux et les gestes simples pour réduire vos consommations.

On repart avec un kit solidarité énergie offert ! Ouvert à tous sur inscription préalable auprès du CCAS.

Vendredi 30 juin, 9 h 30 à 12 h 30

- CCAS

6 rue Charron

Tél. : 01.48.39.50.16

- Groupe des élus communistes, progressistes, écologistes et citoyens (majorité municipale)

Aubervilliers conviviale !



Avec les beaux jours, l'esprit solidaire et convivial qui anime notre ville semble encore plus vivant, et c'est tant mieux !

Ces derniers jours ont eu lieu des fêtes de quartier très réussies avec des Albertivillariens de tous âges, une vie associative bien présente et toujours aussi riche. Les collectifs d'animation, formés d'habitants accompagnés des services de la ville, n'ont pas lésiné pour favoriser les rencontres, les discussions et le partage autour de saveurs du monde, de scènes musicales éclectiques et d'animations variées...

Nos anciens ont pu profiter du retour du soleil en participant à la 1^{re} édition d'Auber Riv'Agés au parc Eli Lotar... A voir les « bananes » sur les visages, la bonne humeur, les rires qui fusent et certains pousser la chansonnette, on peut dire que le pari est réussi !

Ce n'est pas fini. A venir : des fêtes d'écoles, de centres de loisirs et de Maisons de l'enfance, des portes ouvertes où petits et grands feront partager leur univers et le travail de toute une année, le tout dans la bonne humeur !

N'oublions pas la Fête de la Ville et des Associations le 1^{er} juillet au square Stalingrad : rencontres, animations sportives, festives et culturelles, ainsi qu'un défilé haut en couleurs de nos plus jeunes. C'est ça Auber ! Malgré un contexte national et international grisâtre, notre ville sait, par ses énergies multiples et sa construction collective, donner du baume au cœur et montre chaque jour qu'il y fait bon vivre !

Soizig Nédélec
Adjointe à la Maire
Présidente du groupe

- Ensemble et Citoyen(ne)s (majorité municipale)

Rassemblement de la « Gauche debout »



Au plan international, les attentats perpétrés par des ignorants manipulés continuent, avant-hier en Allemagne, hier en Angleterre, faisant de nombreuses victimes.

A Aubervilliers, même si ce n'est pas comparable, la Maladrerie connaît des agres-

sions violentes dont les habitants sont les victimes dont une médecin présente sur le quartier de longue date.

C'est dire si les conditions générales de vie en commun semblent difficiles. Les tentations de repli sur soi ou la recherche de boucs émissaires apparaissent comme des solutions miracles. Face à cela il nous faut développer le vivre ensemble et les liens de solidarité. Mais cela ne peut se faire que si nous avons l'espoir d'améliorer nos conditions de vie.

A Aubervilliers, nous avons su, plus fortement qu'au national, repousser le FN et sa représentante et installer au premier rang J.-L. Mélenchon. Cela a malgré tout abouti à l'élection d'E. Macron qui revendique la fin des différences entre la Gauche et la Droite. Ce n'est pas de cette manière que nous retrouverons l'espoir. Nous avons besoin de poursuivre la dynamique présidentielle.

Pour les élections législatives de ce mois, il nous faut nous unir autour d'un candidat qui s'opposera fermement aux orientations du nouveau président.

Pour notre part, à Ensemble !, nous avons choisi, dans le cadre d'un rassemblement unitaire de la gauche debout, de soutenir P. Le Hyaric, porteur de la campagne Mélenchon.

Roland.ceccotti@mairie-aubervilliers.fr
07.89.60.09.47

- Gauche communiste et apparentés (majorité municipale)

Le Hyaric à l'Assemblée



Les électeurs ont placé Jean-Luc Mélenchon largement en tête à Aubervilliers et Pantin. En choisissant la France insoumise, ils ont clairement exprimé leur volonté

de refonder la République sur des valeurs et principes de justice et de démocratie.

Parce que nous y sommes attachés, nous considérons que le projet de Jean-Luc Mélenchon doit s'appuyer sur la pertinence que nos représentants à l'Assemblée tirent des expériences et projets construits dans nos villes. Ils doivent trouver un relais à l'Assemblée pour voter les lois indispensables aux transformations sociales, économiques et institutionnelles que nous voulons.

L'exception culturelle française portée par Jack Ralite aurait-elle vu le jour sans l'articulation entre son action de terrain et son travail parlementaire ?

Aubervilliers est porteuse de souffrances mais aussi d'enthousiasmes et de volon-

tés comme l'ont montré les rencontres citoyennes. Ces réalités que porte Patrick Le Hyaric sont sources de propositions concrètes nécessaires pour « vivre mieux à Aubervilliers ».

Confirmer le premier tour de la présidentielle en transformant l'essai pour la législative est possible et juste. C'est aussi l'assurance d'un député capable d'inscrire la dynamique locale d'Aubervilliers et Pantin à la dynamique nationale pour une vraie gauche à l'Assemblée nationale.

Les 11 et 18 juin, pour continuer la dynamique Mélenchon, votons Patrick Le Hyaric !

Eric Plée
Conseiller municipal

- Parti radical de gauche (majorité municipale)

La gauche : le gâchis



On dit qu'une campagne électorale « commence en poésie et se termine en prose ».

Celle qui concerne les législatives comporte des cactus !

Hélas ! Je voulais être présent dans cette campagne pour défendre une autre vision de la société et de l'homme. Mais pour des raisons professionnelles, je me dois d'être à l'étranger au moment du scrutin du premier tour.

Mais une autre raison plus profonde m'en dissuade : au sortir de l'élection présidentielle, force est d'admettre que la gauche est plus basse que terre : le PS déchiqueté, le PC étriqué, les Radicaux ne savent plus à quel Dieu se vouer. Quant à « la France insoumise », quel gâchis ! Avec un leader qui croit avoir touché le sommet de l'Everest, elle ne fait hélas que se tromper d'époque !

Cela dit, je ne peux en aucun cas cautionner cette « gauche » qui a failli condamner des millions de citoyens à subir, dans l'absolu, les affres d'une loi qui les déchoit de leur nationalité !

Je ne peux cautionner ceux et celles qui ont voté, en plus de celle-ci, l'autre loi scélérate qui fragilise davantage les salariés en les exposant aux desiderata d'un Medef « sans cœur ni miséricorde ».

Localement, je ne vois qu'une solution dans la conjoncture actuelle : continuer à donner les moyens à Mériem Derkaoui pour promouvoir une politique humaniste et résolument tournée vers l'avenir malgré les obstacles qu'elle rencontre.

Abderrahim Hafidi
Djamila Aissaoui-Khelaf
Groupe PRG

- Groupe Dynamique Citoyenne (majorité municipale)

Osons la Dynamique Citoyenne !



Ces dernières semaines, l'actualité albertivillarienne a été marquée par l'émergence d'un nouveau groupe au sein du Conseil Municipal, nommé Dynamique Citoyenne et composé de personnalités locales.

Membre de la Majorité municipale, le groupe Dynamique Citoyenne entend contribuer à améliorer son fonctionnement en injectant plus de sens, de concertation et de transversalité dans ses travaux. Il attend aussi dans ces domaines beaucoup de la Maire, de son cabinet et des autres élus, avec lesquels il a à cœur de faire progresser Aubervilliers vers la modernité !

Par ailleurs, Dynamique Citoyenne n'est pas un groupe de contestation, mais d'élus attachés à placer l'intérêt général et la justice sociale au cœur de leur action. Aux côtés des associations, des professionnels et des habitants, et avec eux, ils œuvreront pour faire évoluer positivement les réalités sociales avec lesquelles chacun doit composer, sur la base de valeurs républicaines et de priorités bien définies !

Parmi elles, figurent notamment la réussite éducative et l'insertion sociale et professionnelle des jeunes, le respect des espaces publics et des cadres de vie, et le développement des services publics... Des sujets, dont les Rencontres citoyennes Vivre Aubervilliers ! ont illustré l'importance majeure !

En tant que président de ce groupe, je vous invite, ensemble, à oser une nouvelle dynamique ! Tout commence maintenant...

Kilani Kamala

Président du Groupe Dynamique Citoyenne
kilani.kamala@mairie-aubervilliers.fr

- Groupe socialiste et républicain (opposition municipale)

« Mai, mois de fleurs, mois de pleurs »



Le mois de mai, au lendemain du 2nd tour de l'élection présidentielle, a été rythmé par trois commémorations historiques : le 8 mai, date de la fin de la 2nde Guerre mondiale,

le 9 mai dit « l'autre 8 mai », en mémoire des dizaines de milliers de victimes des massacres de Sétif, Guelma et Kherrata en

Algérie, et le 10 mai pour la Journée nationale des mémoires de la traite, de l'esclavage et de leurs abolitions.

L'histoire d'Aubervilliers s'est construite avec ces événements tragiques et l'empreinte de chacun de nous, dans la richesse de cette diversité propre à notre ville.

Le 10 mai dernier nous avons posé la 1^{re} pierre du 6^e collège, rue Sadi Carnot. Rappelons-nous que dans cette même rue, à une autre époque, se trouvait une école qui portait le nom d'Anne Frank. Parce que le témoignage tragique de cette jeune fille mérite d'être à nouveau partagé avec la jeunesse de notre ville, nous demandons à la maire et au président du Conseil départemental de nommer ce futur collège à son nom.

L'histoire, faite de joies et de pleurs, ne doit pas être un poids sur nos épaules mais doit nous apprendre les erreurs des uns comme les actes courageux des autres, pour construire un monde meilleur, loin de l'obscurantisme, plus proche des lumières qui doivent nous éclairer.

« Celui qui ne connaît pas l'histoire est condamné à la revivre » K. Marx

Groupe des élu(e)s socialistes et républicains

- Engagés pour Aubervilliers (opposition municipale)

Urgence sociale au Landy



Nous souhaitons, à travers cette tribune, tirer la sonnette d'alarme sur une urgence sociale touchant 4 familles du quartier du Landy. Elles vivent depuis plus de 6 ans dans

des conditions d'insalubrité insupportables. Elles sont contraintes de payer des loyers dépassant les 800 € pour un peu plus de 20 m². Une des familles, en grande détresse, est composée de 5 enfants dont le plus jeune est âgé de quelques semaines.

Les logements qu'elles occupent sont très dangereux. Il y a de nombreux trous dans les murs pleins d'humidité (poreux, friables, mousse...). Des câbles électriques sont à portée de main. Certains logements ne disposent pas d'eau chaude depuis 3 ans. Plusieurs membres de ces familles développent des problèmes de santé indiscutablement liés à leurs conditions de vie (troubles respiratoires). Le propriétaire refuse de réhabiliter les logements.

Ces familles, ne maîtrisant pas parfaitement le français, ne parviennent pas à sortir seules de cette précarité sociale.

Elles demandent donc assistance à une amicale de locataires et à des écrivains publics bénévoles. Elles ont alerté à 4 reprises le service Hygiène de la ville pour venir constater l'insalubrité et de contraindre le propriétaire à réaliser les travaux nécessaires. Ce dernier effectue uniquement des interventions insignifiantes.

Nous souhaitons que toutes les mesures possibles soient prises pour trouver un dénouement rapide à cette urgence sociale qui ne peut durer davantage.

Rachid Zairi et Daniel Garnier
Conseillers municipaux
www.engagespouraubervilliers.fr

- Groupe LR-Modem (opposition municipale)

Quoi de neuf à Aubervilliers ?



Des élections législatives en vue, avec un panel de candidats venant s'incruster chez nous pour la bonne cause soi-disant !

La bourgeoisie parisienne en mal de mandat électif a jeté son dévolu sur notre circonscription pensant que les habitants n'y verraient que du feu. Ne vous laissez pas avoir, tous ces parachutés n'ont d'autres ambitions que eux-mêmes.

De la doyenne parisienne de 71 ans qui s'accroche à tout prix à l'Enarque parisien conseiller politique d'une ancienne garde des Sceaux et amie des délinquants en passant par une bourgeoisie parisienne mutée ici malgré elle et qui veut déjà se sauver de la ville et un patron de presse communo-libéral déjà euro député, les opportunistes se bousculent !

Qui de ces candidats est venu à votre rencontre hors période électorale pour échanger, vous comprendre et régler vos problèmes ? Probablement aucun !

Pourtant, les Albertivillariens souffrent toujours autant et même de plus en plus. La paupérisation s'accroît, les mal logés de plus en plus nombreux et la délinquance toujours prospère.

La question est la suivante : les électeurs font-ils le bon choix dans l'urne ? A en croire les finances de la ville et sa pauvreté, la réponse n'est pas évidente. En effet, les politiques en place ne sont pas à la hauteur des enjeux pour solutionner les nombreuses problématiques de notre ville.

J'apporte donc un carton rouge à ces politiques d'un autre temps qui n'apportent aucun espoir.

Nadia Lenoury
Conseillère municipale
Nadia.lenoury.ump@free.fr

L'AGENDA

Les manifestations de juin à Aubervilliers

JUSQU'AU 26 JUIN

Date limite d'inscription au triathlon de la Fête de la Ville
...voir pages 6 et 7

JUSQU'AU 30 JUIN

Collecte de fournitures scolaires
...voir page 8

JUSQU'AU 7 JUILLET

Renouvellement de la carte de tarifs de cantine et activités scolaires
...voir page 27

JUSQU'AU 15 SEPTEMBRE

• Grilles du Stade de France
Expo photo : Plaine Commune, terre de jeux
...voir page 25

MERCREDI 7 JUIN

8 h 30 à 12 h • Rue Paul Bert
Opération Grande Lessive
...voir page 9

JEUDI 8 JUIN

8 h 30 à 12 h • Rue Achille Domart
Opération Grande Lessive
...voir page 9

18 h 30 • Théâtre La Commune
Stages amateurs par les artistes
...voir page 19

VENDREDI 9 JUIN

19 h 30 • Cinéma Le Studio
Projection débat : Vague citoyenne
Avec le collectif Climat d'Aubervilliers, en présence du réalisateur François Guieu et la coordination Eau Ile-de-France.
...voir page 21

SAMEDI 10 JUIN

10 h • Conservatoire d'Aubervilliers
Préinscriptions au CRR 93
...voir page 20

11 h • 19 av. Coirentin Cariou, Paris 19^e
Street Art sur le canal Saint-Denis
...voir page 25

17 h 30 • Théâtre La Commune
I wish I could speak in technicolor
...voir page 19

19 h • L'Embarcadère
Sweet tyranny
...voir page 19

19 h • Université Paris 8
Spectacle théâtral et musical en 27 langues
...voir page 8

21 h 30 • Théâtre La Commune
Accusations
...voir page 19

DIMANCHE 11 JUIN

9 h 10 • Bouray-sur-Juine (91)
Randonnée pédestre
...voir page 25

9 h à 17 h • Marché du Montfort
Buvette et brocante
...voir page 11

11 h • Cinéma Le Studio
3^e festival Ciné-Palestine
Projection-brunch Le chanteur de Gaza
...voir page 20

14 h • Théâtre La Commune
Stages amateurs par les artistes
...voir page 19

16 h 30 • Théâtre La Commune
I wish I could speak in technicolor
...voir page 19

17 h 30 • L'Embarcadère
Sweet tyranny
...voir page 19

19 h 30 • Théâtre La Commune
Accusations
...voir page 19

22 h • Cinéma Le Studio
Clôture du festival Ciné-Palestine
...voir page 20

DIMANCHES 11 ET 18 JUIN

• 8 h à 20 h
Elections législatives
...voir page 8

LUNDI 12 JUIN

9 h 30 à 11 h • 5 rue du Dr Pesqué
Groupe de parole pour aidants familiaux
...voir page 27

19 h • Théâtre La Commune
Conférence du Campus Condorcet
...voir page 20

MERCREDI 14 JUIN

8 h 30 à 12 h • Rue du Goulet
Opération Grande Lessive
...voir page 9

19 h 30 • Auditorium du CRR 93
Concert autour de l'Espagne
Sous l'impulsion du violoniste et compositeur Jasser Haj Youssef, qui a mené des ateliers, les orchestres à cordes du Conservatoire offriront au public un concert présentant la richesse musicale de l'Espagne et plus particulièrement de l'Andalousie. Entrée libre
• CRR 93
5 rue Edouard Poisson

MERCREDIS 14 ET 21 JUIN

10 h à 18 h • Villa Mais d'Ici
Ateliers de préparation

à la parade de la Fête de la Ville
...voir pages 6 et 7

JEUDI 15 JUIN

8 h 30 à 12 h • Rue Solférino
Opération Grande Lessive
...voir page 9

VENDREDI 16 JUIN

10 h à 12 h 30 • 1 rue des Noyers
Aide et écoute aux parents d'élèves
...voir page 27

SAMEDI 17 JUIN

10 h • Conservatoire de La Courneuve
Préinscription en danse et musique
...voir page 20

10 h • Salle de quartier André Karman
Cours de droit du travail gratuits
...voir page 27

10 h à 12 h • Place de l'Hôtel de Ville
Circul'livre
...voir page 11

11 h • Saint-Denis
Street Art sur le canal Saint-Denis
...voir page 25

14 h • Musée d'Orsay
Exposition : de Monet à Kandisky
...voir page 20

14 h à 21 h • 37 quai Branly à Paris
International ZoomZoom
...voir page 19

• Darse du Millénaire
Cinéma en plein air
De 17 h à 22 h : Animations, guinguette
A la nuit tombée : Projection de *La vache*
...voir page 21

19 h • 38 rue Ferragus
Spectacle Mots et Maux en Méli Mélo
...voir page 20

DIMANCHE 18 JUIN

10 h • Place du 8 Mai 1945
Appel du 18 Juin 1940
...voir page 8

10 h à 12 h • 120 rue Hélène Cochenec
Circul'livre
...voir page 11

12 h à 18 h • 37 quai Branly à Paris
International ZoomZoom
...voir page 19

MARDIS 20 JUIN ET 4 JUILLET

18 h 30 • Hôtel de Ville
Agenda 21 : Ateliers publics Alimentations et Energie
La Ville lance la seconde phase de son Agenda 21 (2017-2019) avec l'élaboration de nouvelles actions

L'AGENDA

Les manifestations de juin à Aubervilliers

inscrivant la commune dans une logique de développement durable. Pour en débattre avec la population, une série de réunions publiques en deux séances par thème se tiendront en juin et juillet (entrée libre et sans inscription préalable)

MERCREDI 21 JUIN

8 h 30 à 12 h • Boulevard Félix Faure
Opération Grande Lessive
...voir page 9

JEUDI 22 JUIN

8 h 30 à 12 h • Rue de La Courneuve et avenue des Ponceaux
Opération Grande Lessive
...voir page 9

JEUDIS 22 JUIN ET 6 JUILLET

18 h 30 • Hôtel de Ville
**Agenda 21 : Ateliers publics
Pollutions et Végétalisation**
...voir date du 20 juin

SAMEDI 24 JUIN

9 h à 13 h • Marché du Montfort
Collecte des appareils électriques usagés
...voir page 27

9 h à 17 h • Marché du Montfort
Grande brocante de quartier
...voir page 11

DIMANCHE 25 JUIN

7 h 55 • De Santeuil à Chars
Randonnée pédestre
... voir page 25

LUNDI 26 JUIN

• Théâtre Antoine, Paris
Débat égalité hommes/femmes
20 h : Spectacle Les intrépides
21 h 30 : Débat
...voir page 20

MARDI 27 JUIN

20 h • Espace Solomon
Spectacle de La Clef des arts
L'atelier chanson de l'association fait son

spectacle de fin de saison.
• 2 rue Edgar Quinet
Entrée libre

MARDIS 27 JUIN ET 11 JUILLET

18 h 30 • Hôtel de Ville
**Agenda 21 : Ateliers publics
Sensibilisations et formations
à la transition écologique**
...voir date du 20 juin

MERCREDI 28 JUIN

8 h 30 à 12 h • Passage de l'Avenir
Opération Grande Lessive
...voir page 9

16 h • Square Jean Ferrat
Balade mystère
...voir page 11

18 h 30 • 45 rue G. Josserand, Pantin
Fête aux Sheds
...voir page 11

JEUDI 29 JUIN

19 h • Hôtel de Ville
Conseil municipal
...voir pages 16-17

VENDREDI 30 JUIN

9 h 30 à 12 h 30 • CCAS
Ateliers Eco-gestes
...voir page 27

DU 30 JUIN AU 7 JUILLET

• Centre d'arts plastiques
Stage Léonardo, peintre savant
Stage (à partir de 16 ans) avec l'artiste enseignant Bruno Gadenne, une semaine dans l'univers de Leonardo Da Vinci.
Tarif : 65 euros + 15 euros (visite commentée par Bruno Gadenne des techniques du peintre au Louvre)
Possibilité de paiement échelonné
Informations et inscriptions
CAPA
• 27 bis rue Lopez et Jules Martin
Tél. : 01.48.34.41.66
ou contact@capa-aubervilliers.org

SAMEDI 1^{er} JUILLET

11 h à 19 h • Square Stalingrad
Fête de la Ville et des Associations
...voir pages 6, 7 et 10

11 h • Saint-Denis
Street Art sur le canal Saint-Denis
...voir page 25

DIMANCHE 2 JUILLET

15 h 30 • L'Embarcadère
Gala de danse orientale
...voir page 25



LUNDI 3 JUILLET

9 h 30 à 11 h • 5 rue du Dr Pesqué
Groupe de parole pour aidants familiaux
...voir page 27

JEUDI 6 JUILLET

10 h à 12 h • Place de l'Hôtel de Ville
Circul'livre
...voir page 11

VENDREDI 7 JUILLET

• Square Stalingrad
Cinéma en plein air
A partir de 18 h : Animations sportives, studio photo ambulant, set musical, etc.
A la nuit tombée : Projection de *La vache*
...voir page 21

DIMANCHE 9 JUILLET

7 h • Fontainebleau
Randonnée pédestre
... voir page 25



AuberRiv'Age 1^{re} Expo Capa hors les murs

La rue est à nous La première pierre du futur 6^e collège

Retrouvez les vidéos d'Albervivi sur le site de la ville www.aubervilliers.fr et sur le blog d'Albervivi



Prolongez Albervivi sur votre Smartphone





seine-saint-denis
LE DÉPARTEMENT



SITES HÔTES

PARIS
TERRES D'ÉVOL

SARAH OURAHMOUNE
BOXEUSE,
VICE-CHAMPIONNE OLYMPIQUE

“

UN MOMENT UNIQUE DE PARTAGE
ENTRE LES FEMMES, LES HOMMES
ET NOTRE TERRITOIRE

”

**JEUX OLYMPIQUES ET
PARALYMPIQUES 2024**

**EN SEINE-SAINTE-DENIS
NOUS SOMMES PRÊTS!**

#PARIS2024